

regard

sur le court métrage au Saguenay

9^e édition > 23 au 27 février 2005

- > LIEUX DE PROJECTION
- Boîte à Bleuets
 - Alma > 23 février 20 h 30 - avant-première
 - Salle François-Brassard
 - Cégep de Jonquière > 24 et 25 février
 - Auditorium Dufour
 - Cégep de Chicoutimi > 26 et 27 février



Festival

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM COURT
INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL



[INFO FESTIVAL : www.caravane.tv - 418.698.7177 - info@caravane.tv]

*On a le cinéma
dans l'œil!*



jeudi
19h 30
Écran libre

Un regard nouveau sur l'actualité cinématographique. Chaque semaine, Marie-Louise Arsenault explore des phénomènes, dégage des tendances et suscite des débats pour votre plus grand plaisir.

En rappel dimanche 18h30.



Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé

Mot de l'équipe

[Accrocs du court]

Chers accrocs du court, bienvenue à cette 9^e édition de REGARD.
Pour vous, une programmation du tonnerre, chargée à bloc pour confirmer à quel point le goût du court métrage c'est contagieux!

Venez en famille, entre amis, que vous soyez Matante ou Ti-cul, venez en amoureux, à deux ou à trois, en contestataire, en solitaire, en communautaire ou en modèle d'affaires mais venez, et ne passez pas à côté de ces cinq journées de festivités. Au menu, la crème du court métrage québécois et international. Plus de 100 films courts sélectionnés à partir de 270 films soumis, répartis à travers 17 programmes qui sauront vous trouver là où vous serez.

Du très court sur la rue Racine, des projections scolaires, une Longue nuit du court, des Léopards dans nos salles de projection, des P'tites vues pour la famille, une courte virée à Alma à la Boîte à Bleuets et des films courts **TOURNER À TOUT PRIX!** Voilà ce qui vous attend, sans oublier notre Cabaret, surchauffé tous les soirs, qui donne au Festival le rythme si endiablé qui le caractérise.

Faites le plein de courts métrages et amusez-vous!

L'équipe du Festival

[Merci à tous nos bénévoles, partenaires et collaborateurs!]



Productions Caravane Films

L'ÉQUIPE

Direction générale
Julie Dufresne

Direction artistique
Éric Bachand

Secrétariat de production
Odetta Bergeron

Communications
Marianne Déry
Caroline Lapointe

Développement des publics
Sylvie Poisson

Adjointe à la direction
artistique et accueil
Maryse Lavoie

Coordination du marché
Kathy Boucher

Comptabilité
Line Gauthier

Direction technique
Yves Rivard

Équipe technique
Simon Fleury
Yohann Gasse
Jean-Philippe Jourdain

Projection
Dominique Bouchard
Michel Gauthier

Conception de décors
Kristine Girard

Traduction
Nathalie Ermont

Comité de programmation
nationale

Éric Bachand
Claudia Chabot
Maryse Lavoie
Sébastien Pilote
Sylvie Poisson

Sélection internationale
Danny Lennon
Éric Bachand

Réalisation message
publicitaire
Yves Rivard

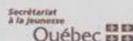
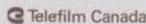
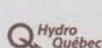
Musique bande-annonce
Pascal Beaulieu

Conception graphique
Corbus

Site Internet
Simon Desbiens
Cindy Gagnon

CONSEIL
D'ADMINISTRATION

Président
Marc Desmeules
Administrateurs
Audrey Dallaire
Carl Duchesne
Kristine Girard
François Guillot
Sophie Hamel
Carole Messaoudi
Sébastien Pilote
Jean-François Poirier





Mot du Maire de Saguenay

[Jean Tremblay]

À sa neuvième édition, le festival *Regard sur le court métrage au Saguenay* a maintenant acquis ses lettres de noblesse parmi les événements incontournables de la vie culturelle au Saguenay-Lac-Saint-Jean et même au Québec. L'ingéniosité et le dynamisme des responsables du Festival demeurent la marque de commerce de l'activité auprès des membres de cette industrie, des médias et du public.

Une des forces de l'événement réside également dans sa capacité de se renouveler, de manière à demeurer attrayant aux yeux de son public. Depuis 1996, on a ainsi pu assister à une augmentation constante de la qualité de la programmation et c'est tout à l'honneur de ses organisateurs ainsi que des artistes qui viennent présenter leurs créations chez nous.

Encore une fois, la Ville de Saguenay est heureuse d'être associée au festival *Regard sur le court métrage au Saguenay* car il représente un point fort du secteur culturel de notre nouvelle Ville et s'inscrit parfaitement dans sa stratégie de positionnement des arts et de la culture. De plus, il contribue au rayonnement de Saguenay, étant régulièrement invité à l'étranger pour y présenter une sélection de ses meilleurs films.

Tout en souhaitant que l'événement maintienne ses standards de qualité qui en assurent son succès, nous invitons particulièrement le public à découvrir les trésors qui se cachent dans les productions qui nous sont présentées à la fois par la relève et par des cinéastes qui ont déjà fait leur marque.

Bon rendez-vous à tous les cinéphiles!

Jean Tremblay
Maire de Saguenay



Mot de Télé-Québec

[Louise Gendron]

Rendez-vous annuel incontournable des cinéastes et des professionnels du court métrage, le Festival est une fenêtre privilégiée sur les tendances qui renouvellent le cinéma et la télévision et qui expriment le talent des jeunes créateurs d'ici et d'ailleurs.

Dès la première heure, Télé-Québec a été un partenaire majeur du Festival. Pour nous, il s'agit d'une association qui stimule nos relations avec le milieu du court métrage et de la relève et qui enrichit nos propres réflexions sur la programmation télévisuelle.

Télé-Québec est régulièrement engagée dans la production et la diffusion d'œuvres de cinéastes de tous les coins du Québec, et continuera de jouer son rôle de concert avec les acteurs du milieu. Comme le Festival contribue au rayonnement cinématographique, nous tenons à être présents et nous le soutenons activement.

J'invite les festivaliers à profiter au maximum de ces journées de création et de convivialité. Bon Festival.

Louise Gendron
Directrice générale des programmes
Télé-Québec



Mot du président de la SODEC

[Jean G. Chaput]

La Société de Développement des Entreprises Culturelles (SODEC) est heureuse de contribuer à la tenue de *REGARD sur le court métrage au Saguenay*. Cet événement offre au public du Saguenay-Lac-Saint-Jean cinq jours de projections, de rencontres et d'activités qui nourrissent l'intérêt pour le jeune cinéma d'ici. C'est aussi une merveilleuse occasion d'offrir un écran à des œuvres qui ont besoin de plus d'espace.

Pour la SODEC, l'émergence de nouveaux cinéastes et le renouvellement de la création sont aussi essentiels que l'accès d'un public toujours plus large aux œuvres cinématographiques.

Je vous invite donc à prendre place pour profiter de ces courts plaisirs.

Le président,

Jean G. Chaput



Mot du porte-parole

[Jean-Nicolas Verreault]

La réputation de ce Festival n'est déjà plus à faire et vous me voyez très honoré d'en être le porte-parole. L'importance du court métrage dans le monde cinématographique est indéniable et c'est grâce à celui-ci que de nouveaux créateurs peuvent se faire valoir. Mille fois merci au Festival de nous donner la possibilité de les connaître, de les découvrir. Surtout, n'oublions pas que le court métrage n'est pas qu'un outil de promotion mais bien une œuvre à part entière, une entité bien vivante, d'où sa valeur artistique. Pour moi, se commettre dans l'acte créatif reste assurément l'un des plus beaux dons de l'être humain. Merci à ces gens qui ont encore envie de nous raconter des histoires et merci au Festival de les réunir afin de nous permettre de les apprécier.

Jean-Nicolas Verreault xoxo



Université du Québec à Chicoutimi

www.uqac.ca

L'UQAC

**est fière d'encourager
cet événement et tient
à souhaiter
long succès au
festival Regard
sur le court métrage
au Saguenay**



Mot du député

[Stéphane Bédard]

Regard sur le court métrage au Saguenay est une fenêtre exceptionnelle vers les différentes réalités que véhicule le cinéma d'ici et d'ailleurs. Le Festival est devenu, après seulement huit ans, l'ambassadeur par excellence de notre ville et de notre région. Son équipe, formée d'organisateur·e·s émérites, présente, année après année, une programmation passionnante où se combinent ingéniosité, diversité et qualité.

Un tel succès ne peut se gagner que par beaucoup de travail et d'initiative. Aussi je félicite chaleureusement son équipe et j'invite la population à prendre rendez-vous avec quelques heures de plaisir et de découvertes. J'espère avoir le plaisir de vous y côtoyer.

Bon Festival!

Stéphane Bédard
Député de Chicoutimi
Leader adjoint de l'opposition officielle



La **SODEC** à *Regard sur le court métrage*
au Saguenay, fière d'appuyer
le jeune cinéma.

Société
de développement
des entreprises
culturelles

www.sodec.gouv.qc.ca

Québec 



Avant-première

[Café Sofa de la Boîte à Bleuets]



L'avant-première du Festival, ça se passe à Alma, au Café Sofa de la Boîte à Bleuets. C'est le moment de rencontrer des gens du Lac, ouverts à la relève artistique. L'avant-première du Festival, c'est aussi l'opportunité de croiser l'équipe du film improvisé et bien sûr, de prendre une petite dose de courts métrages. Tenu décontractée exigée.

> Au programme

Rencontres, échanges et rafraîchissements
Choix des contraintes du film improvisé avec le public
Visionnement de courts métrages

Nibbles de Christ Hinton
Le Pont de Guy Edouin
Capacité 11 personnes de Gaël d'Ynglemare
Les Ménés de Benjamin Steiger Levine

> Mercredi 23 février, 20 h 30
La Boîte à Bleuets
25, Saint-Joseph Sud, Alma



Un marché du court métrage

[Un réseau d'échange pour le court]

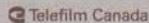
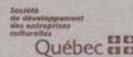
À la demande générale, REGARD innove avec la première édition de son Marché du court métrage. Une première au Québec! Présents dans plusieurs festivals internationaux importants, les marchés sont des lieux où réalisateurs, producteurs, programmeurs, distributeurs, acheteurs, journaliste et autres professionnels sont invités à participer à différentes activités organisées dans le but de stimuler l'industrie du film. Au menu : une vidéothèque avec plus de 300 courts métrages provenant principalement du Canada, de la Belgique et de la Suisse, une rencontre professionnelle entre les dirigeants des principaux festivals de courts au Québec et un forum de discussion.

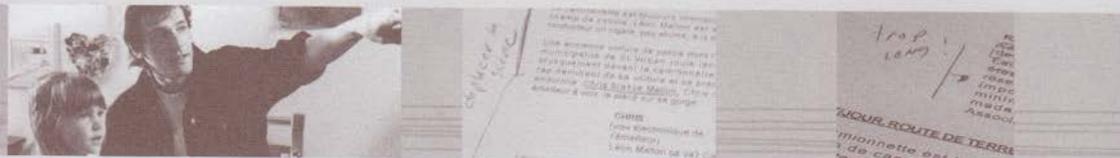
[Forum de discussion : Du court sur nos écrans]

La place qu'occupe le court métrage sur les chaînes télévisées, voilà le sujet de ce forum. Afin que cette discussion prenne son envol et que les bonnes idées se propagent, nous avons invité les principaux acheteurs canadiens de courts à nous partager leur vision. Pour les réalisateurs, producteurs, distributeurs ou simplement amateurs de courts, c'est l'occasion à **ne pas manquer** d'échanger et de se faire entendre... question de faire une plus grande place au court!

> Panélistes invités : Patricia Leclerc de *Radio-Canada* (Québec), Andrée Pelletier de *Télé-Québec* (Québec), Michel Coulombe de *Silence, on court!* (Québec), Roman Podzyhum de *Movieola* (Toronto), Sue Biely de *Zed* (Vancouver), Judy Gladstone de *Bravo!FACT* (Toronto) et Fred Joubaud de *Premium Films* (France). Ce forum est animé par Philippe Gajan, directeur de la revue *24 images*.

Le forum de discussion se tiendra jeudi 24 février, 13 h 30 à la Salle du Marché de l'Hôtel Chicoutimi.





Lecture de scénarios

[Sophie Beuparlant - Guillaume Tremblay - Constant Mentzas - Sylvain Arcand]

Tout court métrage démarre sa vie sur une simple feuille de papier. Alors pourquoi ne pas s'intéresser de plus près à ces courts métrages en devenir? Mis en voix par des comédiens professionnels, les lectures de scénarios provoquent le dialogue entre le scénariste, les comédiens, le public et le conseiller invité. Amateurs de courts métrages et professionnels du film, vous êtes conviés à participer à cet exercice d'échange et de réflexion. Qui sait? Vos idées seront peut-être projetées sur grand écran.

Cette année, l'invitation est lancée à quatre jeunes scénaristes : Sophie Beuparlant avec *Code postal*, Guillaume Tremblay avec *La Sentinelle*, Constant Mentzas et Sylvain Arcand avec *12 h 35 Dîner*.

La présence de Louis Bélanger à titre de conseiller invité alimentera avec pertinence les échanges et la réflexion. Il a signé notamment les films *Post Mortem* et *Gaz Bar Blues*.

Cette lecture est rendue possible en partie grâce au soutien de la Société des auteurs de radio, télévision et cinéma. Les scénarios lus ont été soutenus en développement par la SODEC dans le cadre du Programme d'aide aux jeunes créateurs.

> Mercredi 23 février, 14 h
Hôtel Chicoutimi
Salle du Marché

SARTEC

UNION
DES AUTEURS
DE RADIO,
TELEVISION
ET CINEMA



La Cuisine
RESTAURANT



- PETIT DÉJEÛNER
SAMEDI & DIMANCHE
- MENUS DU JOUR
- TABLE D'HÔTE LE SOIR

LE RENDEZ-VOUS
DES FESTIVALIERS!



387-A, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI
RÉSERVATION : (418) 698-2822



Maxime Giroux, scénariste et réalisateur



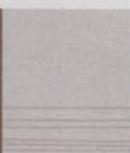
Alexandre Laferrière, comédien et scénariste



Martin Dubreuil, comédien



Mike Guermeyt, comédien



Josée Rivard, comédienne



Film improvisé

[Prêt pas prêt, ça tourne!]

La table est mise pour un Lyonnais, une fille du Lac montréalaise, un gars de l'est de la métropole, un sans papier mais riche et avec des idées, et un autodidacte. Téméraires, ils ont tous accepté de se lancer aveuglément dans la réalisation en 48 heures d'un film improvisé.

La commande a lieu dès l'avant-première du Festival à Alma, au Café Sofa de la Boîte à Bleuets. Festivaliers, scénaristes de 5 à 7, venez établir quelques contraintes. Un accessoire? Une réplique? Un lieu de tournage? Décidez vous-même des éléments qui marqueront ce film improvisé. Appréciez le résultat à Chicoutimi lors de la séance de samedi, 21 h 30.

> Qui sont-ils?

Maxime Giroux, scénariste et réalisateur

Il a à son actif un nombre incalculable de clips (Corneille, Marc Déry, Les Cowboys Fringants...) et un nombre inacceptable de publicités (tournées au compte des corporations sans pitié et au grand dam de son âme). Heureusement pour lui, il y a *Projet 3*, court métrage présenté dans plusieurs festivals internationaux. Quand il dit : « Le cinéma québécois va vraiment mal », c'est qu'il le pense vraiment.

Alexandre Laferrière, comédien et scénariste

Né en 1973 dans l'est de Montréal, il a écrit *Début et fin d'un espresso* et il sortira son deuxième roman en septembre 2005. *Du rouge au sol*, court métrage écrit en collaboration avec Maxime Giroux, verra le jour à l'été 2005. Ils achèvent présentement l'écriture d'un long métrage.

Martin Dubreuil, comédien

Il a joué dans 56 000 courts métrages. On l'a vu dans la série télé *2 Frères*, dans *15 février 1839*, dans *Elvis Gratton II et III*, dans *Sur le seuil*. Auteur et tambourineur à ses heures, il est membre de la formation rock n'roll *Breastfeeders*.

Mike Guermeyt, comédien

Diplômé des beaux-arts de Lyon, Mike se lance tout d'abord dans une carrière d'artiste contemporain. Sa fascination pour Indiana Jones l'inspire à créer le "*Indy idole triptyc*". Bientôt, des pressions exercées par un petit groupe d'archéologues l'incitent à tout abandonner. Il décide alors de changer de voie en réalisant des courts métrages. En 2003, il joue et coréalise avec Samuel Hercule *Le Principe du canapé* présenté au Festival cette année.

Josée Rivard, comédienne

Depuis sa sortie de L'École nationale de théâtre en 1996, Josée Rivard a joué surtout au théâtre, entre autres dans les créations *Requiem pour un con* de Brigitte St-Aubin, *Condamné à aimer la vie* de Marcelle Dubois et dans la reprise de *Camelias* d'Éric Jean. Elle a aussi joué dans quelques courts métrages dont *Lettera amorosa* de Serge Cardinal et *Rupure de style* de Daniel Plante. Entre deux représentations, elle trouve le temps de danser, chanter, voyager et... de jouer dans un film tel que *Comment devenir un trou de cul et enfin plaire aux femmes*.

Le groupe *Plywood 3/4* improvisera la bande sonore du film improvisé.

Carte blanche

[Festival International du Film de Locarno]

La Carte blanche à un festival étranger n'est pas le moindre attrait de REGARD. À l'honneur cette année, le réputé *Festival International du Film de Locarno* en Suisse. Considéré comme l'une des plus grandes manifestations cinématographiques au monde, le Festival de Locarno, dont la 57^e édition a eu lieu en août 2004, a pour vocation la découverte de nouveaux talents et de nouveaux courants en cinéma. Il attire plus de 180 000 spectateurs en 10 jours. En plus d'une compétition internationale de longs métrages le Festival comprend plusieurs volets, dont *Les Léopards de demain*, section compétitive de courts et moyens métrages dédiée aux jeunes réalisateurs indépendants ou étudiants, n'ayant pas encore réalisé de longs métrages.

> Des Léopards au Saguenay

Petits gestes de François Rossier

Chyenne d'Alexander Meier

Pastry, Pain and Politics de Stina Werenfels

Son Jour à elle de Frédéric Mermoud

Blush de Barbara Kulcsar

Paul Maillard, facteur de langue de bois de Grégoire Mayor

Les films suisses ci-dessus sont issus du volet *Les Léopards de demain*.



**Festival internazionale
del film Locarno**



Chicca Bergonzi, responsable de la sélection *Les Léopards de demain*, est aussi présidente de Base-court, association indépendante de diffusion et de promotion du court métrage. Avec Philippe Clivaz, directeur de cette même association, elle nous a préparé un programme de courts suisses diffusés lors de récentes éditions, et souvent primés dans leurs carrières. Leurs coups de cœur nous permettront de voir des films inédits au Québec et de découvrir des œuvres ou des auteurs qui ont marqué ou marqueront durablement le cinéma suisse.

Pour Chicca, une seule devise : Arrêtons de parler de courts métrages, parlons de cinéma tout court!



Ayant travaillé à la création de l'Agence suisse du court métrage en 1998 avec Madame Bergonzi, actif dans le milieu des festivals suisses depuis 1991, et depuis 2004 directeur de Base-court, Philippe Clivaz nous fera le plaisir d'être parmi nous pour présenter leur programme, spécial Locarno.

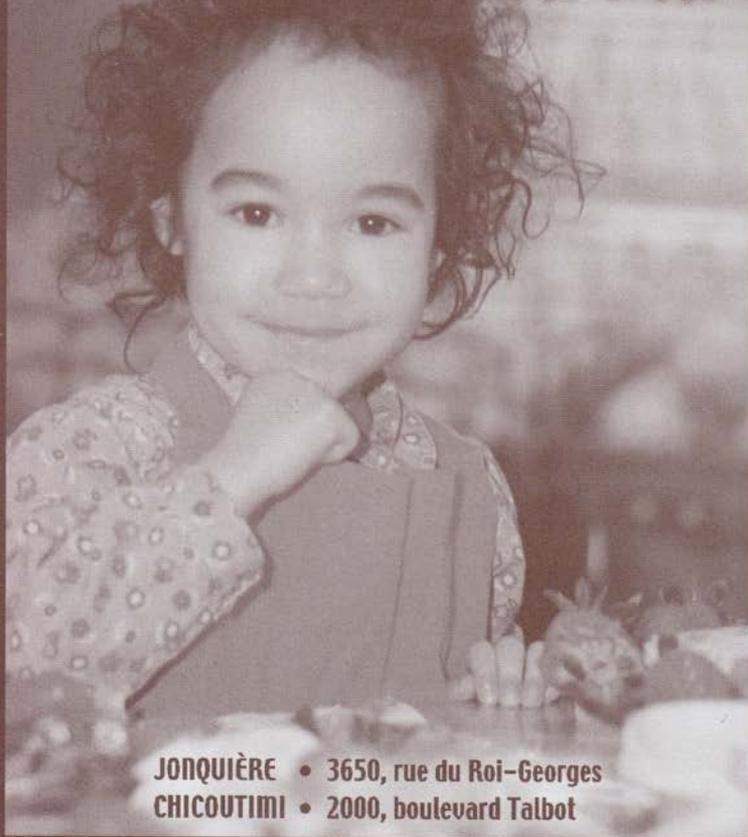
Pour Philippe une seule devise : le court est au long ce que la guillotine était aux rois de France : un raccourci!

SWISSFILMS



L'AUTHENTIQUE ÉPICERIE

CORNEAU CANTIN



JONQUIÈRE • 3650, rue du Roi-Georges
CHICOUTIMI • 2000, boulevard Talbot

OUVERTS TOUS LES JOURS de 8h00 à 21h00

tri
logique

tri
logique

logique

le QUOTIDIEN
du Saguenay - Lac-Saint-Jean

progres-dimanche
NOTRE QUOTIDIEN DIMANCHE

Le Citadin



3-2-1 ACTION

Quoi de mieux qu'un bon film
et de l'excellent fromage Boivin

La fromagerie

Boivin

2152, Ch. St-Joseph, La Baie

544-2622

ATTESTATION D'ÉTUDES COLLÉGIALES

Durée : 1170 heures



DESSIN animé

Contactez-nous!

Service de la formation continue

Courriel : serfco@cegep-rdl.qc.ca

Téléphone : (418) 862-6903, poste 410

Sans frais : 1-800-463-8016

Télécopieur : (418) 867-2137



Cégep de
Rivière-du-Loup

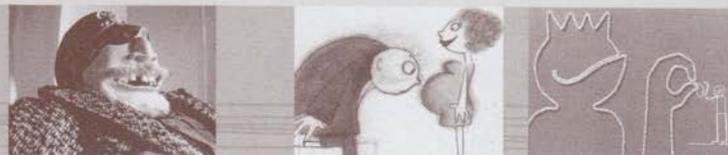
w w w . c e g e p - r d l . q c . c a

PRENDS LA COURT!



Partenaire du Festival REGARD sur le court métrage au Saguenay

Directeur programmation: Danny Lennon info: dboylennon@hotmail.com
1182, Boul. Saint-Laurent, Montréal(Qc), Canada H2X 2S5



Rétrospective animée

[Cinéastes belges francophones à l'honneur!]

Le *Festival du Court Métrage de Bruxelles*, avec sa programmation spéciale 100 % animée, nous propose les premiers pas de réalisateurs belges importants. Qu'ils s'appellent **Patar** et **Aubier**, pères des fabuleuses aventures de *Pic Pic le cochon magique*, *André le mauvais Cheval*, *Cow Boy* et leurs prochaines rencontres avec *l'Indien*, ou encore **Lavachery** et son brûlant *Chocolat Chaud*, vous aurez rendez-vous avec les représentants les plus décalés de l'animation belge... Sans oublier d'autres ambassadeurs emblématiques : **Rémy Belvaux** et son enflammé *471° Fahrenheit* aussi, **Florence Henrart** et ses premières *Noces de lait* qui l'amèneront plus tard à la rencontre de l'espiègle *Woody de Toy Story* ou encore **Bierrewaerts**, ses ficelles, ses dessins, à l'image de *Tij* et *Le Portefeuille*. Enfin, impossible de passer sous silence le talent de **Manu Gomez** et ses *Trois Petits Popotins*.

Bonne belgitude à tous...





Tourner à tout Prix!

[Le REGARD de la relève]

Tourner à tout Prix! présente des films de jeunes réalisateurs de 18 à 30 ans, indépendants, audacieux et libres.

Parfois ce sont des films spontanés qui sont le fruit d'une rencontre, d'une idée. Parfois ce sont des premiers films qui sont portés à bout de bras par des réalisateurs qui veulent tourner, *Tourner à tout Prix!* Depuis que nous nous consacrons exclusivement au court métrage, nous recherchons un moyen de conserver un espace privilégié aux réalisateurs prometteurs de la relève. Voici donc un volet exclusivement consacré aux nouveaux talents.

Avec *Tourner à tout Prix!* le Festival conserve un œil attentif sur la relève, et les festivaliers demeurent des témoins privilégiés des nouvelles tendances en court métrage.

> Prix

Ville de Saguenay remettra un prix de 1 000 \$ au film s'étant le plus démarqué de la sélection.

Télé-Québec offrira un prix régional, deux jours de post-production (une valeur de 2 000 \$).

À titre de partenaire diffuseur, *Silence, on court!* fera l'acquisition web des courts métrages lauréats des deux prix du jury.

> Jury

Philippe Clivaz

D'éleveur de chèvres à projectionniste, Philippe Clivaz est aujourd'hui l'initiateur de nombreux événements consacrés aux courts métrages, en Suisse. Ce passionné de films courts est cofondateur et directeur de *Base-court*, et collaborateur à divers titres au *Festival du film de Locarno*.

Alain Corneau

Alain Corneau amorce sa carrière à l'ONF à titre d'assistant et de preneur de son au début des années 1970. Il participe à de nombreuses productions dont *Ok Laliberté*, et *J.A. Martin, photographe*. Croyant en l'avenir de la production en région, il fonde les *Productions de la Chasse Galerie*. Il vient de produire *Deux mille fois par jour* de Myriam Pelletier-Gilbert et Stéphanie Lanthier.

Karine Lagueux

Diplômée du Conservatoire d'art dramatique de Montréal, Karine Lagueux décroche son premier rôle dans *Le bleu du ciel* et joue dans *Mémoires Affectives* de Francis Leclerc aux côtés de Roy Dupuis. On peut la voir présentement dans *Minuit le soir* et dans *Vice Caché*. En plus d'être interprète, Karine est également auteure-compositrice et travaille à la préparation d'un album. Elle est de la distribution de *Deux enfants qui fument* de Sarah Fortin, présenté à la séance de vendredi 19 h 30.

> Samedi 26 février, 15 h
Auditorium Dufour

Ville de
Saguenay

Télé-Québec

PLUS

mu
si
cine

Silence
on court!



CinéParc urbain

Ciné-Parc urbain

[Les très courts sur la rue]

Après le lèche-vitrine, voici le lèche-écran, nouvelle tendance en matière de diffusion de courts métrages. Flâner dans les rues du centre-ville de Chicoutimi n'est jamais aussi divertissant que pendant le Festival. L'idée? Dès la tombée du jour, 9 commerçants prêtent leur vitrine pour y diffuser une vingtaine de courts métrages de moins de 4 minutes.

Le Québec, le Canada, la Suisse, l'Allemagne, l'Angleterre, la France et même la Russie vous proposent un voyage éclectique. Un tour du monde sur la rue Racine, en plein cœur de l'hiver! Vous découvrirez des films d'animation, des courts engagés et plongerez dans des univers absurdes, comiques et expérimentaux.

Venez vous faire surprendre!



> Surveillez cet icône



Bibliothèque publique de Chicoutimi
155, rue Racine Est
(418) 697-5086



Chlorophylle
250, rue Racine Est
(418) 549-7512



JIIX
363, rue Racine Est
(418) 696-5449



Librairie Les Bouquinistes
392, rue Racine Est
(418) 543-7026



Hôtel Chicoutimi
460, rue Racine Est
(418) 549-7111



Carrefour Racine
400, rue Racine Est, bureau 40
(418) 690-0254



Association touristique régionale du SLSJ
455, rue Racine Est, bureau 101
(418) 543-9778



La Tour à Bières
517, rue Racine Est
(418) 545-7272

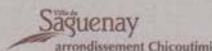


Café Cambio
405, rue Racine Est
(418) 549-7830



Place du Royaume
1401, boulevard Talbot
(418) 545-2721

> Du 23 au 27 février
Rue Racine, Chicoutimi





COMPLEXE
HÔTEL CHICOUTIMI
CENTRE-VILLE

[Bon Festival!]

> L'Hôtel Chicoutimi vous invite aux Nuits du Cabaret
Tous les soirs à compter de 22 h 30

Ouvert à tous!



Tabù International
RESTAURANT



Hôtel Chicoutimi

460, rue Racine Est, Chicoutimi (Québec) - Téléphone : (418) 549-7111 - 1-800-463-7930 - Télécopieur : (418) 549-0938 - www.hotelchicoutimi.qc.ca

> Entrée gratuite



Silence, on court! présente
en collaboration avec Vision Globale

LA LONGUE NUIT DU COURT

La Longue nuit du court

[50 films en une nuit]

Vous rêvez depuis toujours de voir 50 films (minimum) en une nuit? Tant mieux! *Silence, on court!* a concocté trois programmes taillés sur mesure pour les couche-tard. REGARD a mis son grain de sel à cette nuit et ouvrira la soirée avec sa séance OVNI. Un film surprise ouvrira le marathon. Sortez vos pyjamas, mettez vos nœuds papillon. Attention, drogue dure.

> minuit à 1 h 30

Programme *OVNI*

Pour les amateurs de films bizarroïdes, psychotroniques, parodiques et très absurdes, ou simplement pour les passionnés de science-fiction.

> 1 h 30 à 3 h

Programme *Coups de gueule*

Dix-sept courts qui expriment haut et fort un mécontentement. Un concentré d'indignation, un hymne au ras-le-bol, un panaché de propos véhéments, de gestes délinquants...

> 3 h à 4 h

Programme *Bravo Toronto!*

Sélection de courts en provenance du *World Wide Short Film Festival* et de la chaîne *Bravo/FACT*. Quatorze courts métrages sans dialogue.

> 4 h à 5 h 35

Programme *Curieux, bizarre, étrange*

Que dire de plus!

> Programme *OVNI*

Gertrude téléphone maison

Québec, 2004, fiction, vidéo, 23 min 48 s

Réalisation > Claude Brié

Gertrude Brochu, commis d'épicerie, se met soudainement à capter des ondes radio d'un vaisseau extraterrestre à l'aide de son appareil dentaire.

Token

Québec, 2004, fiction, vidéo, 19 min 20 s

Réalisation/scénario/montage > Mathieu Fontaine

Luc mène une vie douce et paisible jusqu'à ce que son téléphone sonne pour la première et la dernière fois...

Passage

Québec, 2004, fiction, vidéo, 10 min 6 s

Réalisation/scénario/montage/interprétation > Éric Bilodeau

Échoué sur une planète, Alexandre s'obstine à vouloir poursuivre son ennemi qui s'est également échoué sur une planète.

Destination Saturne

Québec, 2003, fiction, vidéo, 18 min

Réalisation/scénario > Carnior

En 1956, une équipe de quatre astronautes québécois atterrit sur la planète Saturne.

Les trois font la paire

Belgique, 2004, fiction, vidéo, 12 min

Réalisation/scénario > Fredo Merto

Si un jour vous êtes amené à vouloir vous gratter quelque part, sachez qu'il existe une alternative.

La Longue nuit du court est une présentation de Silence, on court! en collaboration avec Vision Globale.

> Samedi 26 février, minuit

La Longue nuit du court

Salle du Marché





LES BRASSEURS RJ
www.brasseursrj.com
1 888 253-8330



**BELLE
GUEULE**



Québec 1 800 871-4675 Anse Saint-Jean 1 888 272-3234

PA
ION
C
AFÉ

Myriam Martel
propriétaire

1120, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
passion.cafe@vl.videotron.ca
Téléphone / télécopieur : (418) 545-0369
1-866-545-0369

CAFÉS • THÉS • CHOCOLATS • ACCESSOIRES



Bandes dessinées
Livres sur le cinéma
Films cultes+ affiches / figurines!

>> 363 Racine Est, Chicoutimi T=696-5449 www.jiix.com



Les P'tites vues en famille!

[Arrivez tôt, maquillage et surprises]

Drôles, émouvantes et sympathiques, *Les P'tites vues en famille* sont propices aux fous rires. Occasion à saisir pour y découvrir une sélection de courts métrages québécois et étrangers, spécialement choisis pour rejoindre un public famille. Du bonbon!

> 10 h Sélection pour les tout-petits (3 ans et plus)

Opération coucou de Pierre M. Trudeau - Canada

Yokai Jakamoko! Toto! de Tony Collingwood et Andrea Tran - Royaume-Uni

Un jour ordinaire pas comme les autres de Frédéric Tremblay - Canada

Tachuela, Varilla et Lechuga de Walter Tournier - Uruguay

Termites de Nick Hillgoss - Australie

> 11 h Sélection famille

Treevil d'Aiju Salminen, Christer Lindström et Aino Ovakainen - Finlande

Flatlife de Jonas Geirnaert - Belgique

Bzz de Benoît Feroumont - Belgique

L'Homme qui plantait des arbres de Frédéric Back - Canada



Le scénario gagnant du concours CINÉ-MOTS sera lu à 11 h.

CINÉ-MOTS est un concours qui s'adresse aux scénaristes en herbe des écoles primaires de Ville de Saguenay.

> Tarification

Enfant (12 ans et moins) 2 \$

Adulte 7 \$

Spécial famille 12 \$ (2 adultes + 2 enfants)

Bienvenue à tous nos jeunes cinéphiles!



> Samedi 26 février, 10 h
Auditorium Dufour



Ville de
Saguenay



Culture
et Communications 
Québec 



LA TÉLÉVISION FRANÇAISE DE RADIO-CANADA APPUIE AVEC ENTHOUSIASME
REGARD SUR LE COURT MÉTRAGE AU SAGUENAY.
NOUS Y VOYONS UNE FORMIDABLE VITRINE POUR LE CINÉMA DE LA RELÈVE.

WWW.RADIO-CANADA.CA/NOTRECINEMA

> Ouvert à tous du jeudi au dimanche 22 h 30! - entrée gratuite

Les Nuits du Cabaret

[Et la fête continue!]

Les réputées nuits chaudes du Festival sont attribuables au Cabaret. Musique électrisante d'un DJ, projections nocturnes et quincaille musicale explosive et festive feront les délices des oiseaux de nuit qui désirent prolonger jusqu'aux petites heures le plaisir des festivités.

> Jeudi 24 février, 17 h
Cocktail d'ouverture, Bienvenue à tous!
Rez-de-chaussée Hôtel Chicoutimi

> Vendredi, minuit
"Show" avec *Plywood 3/4* qui brûle les planches! – Un univers musical débridé!

Plywood 3/4 ferait transpirer à grosses gouttes n'importe lequel directeur musical de radio commerciale. Vous croyez vraiment avoir tout entendu? *Plywood 3/4* c'est une guitare en plywood qui laisse échapper quelques accords country, une valise beige en guise de bass drum et de multiples instruments inventés qui réclament leur droit d'exister. Jamais vous ne vous aurez bricolé une soirée aussi faussement déglinguée.

« *Plywood 3/4* fait peut-être dans le rustique, l'artisanal et le déluré, mais sa sincérité lui donne cette touche précieuse d'authenticité et de plaisir musical pur qui s'avère rapidement contagieuse. »
Voir Montréal – Éric Parazelli

> Samedi 26 février, minuit
La Longue nuit du court
Salle du Marché

Plus de 50 films présentés au rez-de-chaussée de l'Hôtel Chicoutimi. Des courts jusqu'à 6 h du matin.
Voir description p. 17



Plywood 3/4



www.

info ★ culture.ca

Votre guide culturel

Rejoignez plus de
200,000 lecteurs
chaque mois !

(514) 930-5437

info@infoculture.ca

www.infoculture.ca

Pierre Falardeau: Un cinéaste libre

infoculture.ca, juin 2004

Photo: Carl Valiquet



Nibbles

[Christopher Hinton]

États-Unis, 2003, animation, 35 mm, 4 min 34 s

Réalisation > Christopher Hinton

Son > Lance Neveu

Voix > Max Hinton, Paul Hinton, Christopher Hinton

Production > Acme Filmworks

Contact > rjd@acmefilmworks.com

Documentaire animé qui s'inspire de l'histoire véridique d'un père qui emmène ses deux fils à la pêche dans les bois sauvages de la région d'Abitibi, au nord-ouest de Montréal.

Télé-Québec présente
Soirée d'ouverture
Jeudi 24 février, 20 h
Salle François-Brassard

Chyenne

[Alexander Meier]

Pardino d'oro Locarno 2004

Nomination Prix cinéma suisse 2005

Suisse, 2004, fiction, sans dialogue, vidéo, 5 min

Réalisation/scénario > Alexander Meier

Image > Marco Barberi

Montage > Alexander Meier, Rosa Albrecht

Son > Peter Bräcker

Musique > Balz Bachmann

Interprétation > Deleila Piasko, Rabe-Henry

Production/distribution > Fama Film AG,
Schweizer Fernsehen DRS

Contact > schmid@famafilm.ch

Dans une prairie entre deux immeubles, une jeune fille va à la rencontre d'un corbeau. Ils commencent un jeu. Rapidement la question se pose : lequel des deux sera le plus fort?

Télé-Québec présente
Soirée d'ouverture
Jeudi 24 février, 20 h
Salle François-Brassard

Papa

[Émile Proulx-Cloutier]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 20 min

Réalisation/scénario/image/montage >

Émile Proulx-Cloutier

Son > Kevin Houle

Musique > Olivier Caron, Émile Proulx-Cloutier

Interprétation > Jean-François Nadeau, Monique Miller

Contact > zemilion@hotmail.com

Nico a reçu de son père, récemment hospitalisé, un billet d'avion pour l'Inde, mais il rate son départ pour une raison ridicule. Donc...

Télé-Québec présente
Soirée d'ouverture
Jeudi 24 février, 20 h
Salle François-Brassard

Les derniers jours

[Simon-Olivier Fecteau]

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 8 min 27 s

Réalisation/scénario/montage > Simon-Olivier Fecteau

Image > Jean-François Lord

Son > Simon Poudrette

Interprétation > Isidore Lapin

Production > Productions Coucou

Distribution > Locomotion Films

Contact > dlachance@locomotionfilms.com

En faisant le ménage de son placard, un veuf très âgé trouve une vieille liste de choses qu'il aurait aimé faire dans sa vie. Voyant que le temps file, il décide alors de les réaliser... à sa façon.

Télé-Québec présente
Soirée d'ouverture
Jeudi 24 février, 20 h
Salle François-Brassard

L'OPÉRATION

Création théâtrale d'après un texte de Martin Giguère

... à découvrir en mai 2005

Salle Pierrette-Gaudreault

Pour info : (418) 540-4461

Une présentation du Théâtre CRI

Quand sourire...
est une
passion!

CLINIQUE
DENTAIRE

La Joie



Dr. François Lajoie
et Dr. Marie-Claude Doré, dentistes

990, rue Bégin, Chicoutimi • Tél. : 696-1545

BIÈRES BRASSÉES SUR PLACE

LA
Voie maltée



LES BLONDES, LES BRUNES

LES NOIRES ET LES ROUSSES...

LES CLASSIQUES DE LA VOIE MALTÉE

L'AMBIANCE IDÉALE POUR TOUS LES SÉNARIOS!

2509, RUE SAINT-DOMINIQUE, JONQUIÈRE (QUÉBEC)
TÉLÉPHONE : (418) 54BIÈRE - 542-4373

www.lavoie maltée.com



Ryan

[Chris Landreth]

Canada, 2004, animation, sous-titré français,
35 mm, 13 min 50 s

Réalisation/conception des personnages >

Chris Landreth

Animation > Robb Denovan, Sebastian Kapijimpanga,

Pal Kohut, Jeff Panko

Montage > Alan Code

Son > David McCallum

Distribution > Office national du film du Canada

Contact > d.hetu@onf.ca

Ryan fait entendre la voix de Ryan Larkin et celles de gens qui l'ont connu par l'entremise d'étranges personnages en 3D, tordus, brisés et désarticulés... des personnages dont les allures bizarres, humoristiques ou simplement troublantes témoignent d'un univers psychoréaliste.

Télé-Québec présente

Soirée d'ouverture

Jeu 24 février, 20 h

Salle François-Brassard

Un ange passe

[Antonin Monmart]

Prix de la meilleure direction photo, FantAsia 2004 -
Prix du meilleur court métrage, Cinémental 2004 - Prix du
meilleur court métrage canadien-français, Silence, on court!
Québec, 2004, fiction, 35 mm, 5 min 45 s

Réalisation > Antonin Monmart

Scénario > Cynthia Tremblay

Image > Marc Charlebois

Montage > Myriam Poirier

Son > Serge Beauchemin

Musique > Félix Boisvert, Antonin Monmart

Interprétation > Julie McClemens, Anna-Rose Lamy,

Justine Lamy, Alexis Bélec

Production/distribution > INIS

Contact > jhamel@inis.qc.ca

Ce moment précis où tout s'arrête... les mots, la pensée. L'esprit se rompt, ouvre une faille et y laisse couler sa douleur. Désincarnée, démembrée, la conscience s'assoupit pour laisser place à un vide monstrueux.

Télé-Québec présente

Soirée d'ouverture

Jeu 24 février, 20 h

Salle François-Brassard

Pic Pic André Show : the First

[Stéphane Aubier,
Vincent Patar]

Belgique, 1995, animation, 35 mm, 7 min 30 s

Réalisation > Stéphane Aubier, Vincent Patar

Production/distribution > Pic Pic André Productions

Contact > 32.2 534 23 34

Pic Pic, le cochon magique, veut aider Oiseau à monter dans son nid. Cowboy veut noyer André, le mauvais cheval, avec de l'eau. Bill Dany veut faire voler son avion télécommandé.

Télé-Québec présente

Soirée d'ouverture

Jeu 24 février, 20 h

Salle François-Brassard

Alice et moi

[Micha Wald]

Belgique, 2004, fiction, 35 mm, 19 min

Réalisation/scénario > Micha Wald

Image > Jean-Paul de Zaeytijd

Montage > Suzanna Rossberg

Son > Olivier Hespel

Musique > Jarby Mc Coy

Interprétation > Bella Wajnberg, Martha Mora,

Vincent Lecuyer, Gita Spiegel, Sofia Achaval

Production > Versus Production

Contact > dboyllennon@hotmail.com

Simon doit conduire sa vieille tante Mala à la mer, en compagnie de Lydia et Colette, deux amies de Mala. Pendant le trajet, Simon se dispute au téléphone avec Alice, sa petite amie. Les trois femmes s'immiscent dans l'histoire de Simon, ce qui n'arrange rien à la situation...

Télé-Québec présente

Soirée d'ouverture

Jeu 24 février, 20 h

Salle François-Brassard

INIS

INSTITUT
NATIONAL
DE L'IMAGE
ET DU SON

Action!

J'ai 24 idées / seconde

*Les Jutra, Cannes, Berlin,
Sundance... c'est pour bientôt!*

PROJETEZ VOS IDÉES... SUR GRAND ÉCRAN

L'ÉCOLE DE CINÉMA

SCÉNARISATION / RÉALISATION / PRODUCTION

PROGRAMME 2005 / AOÛT À DÉCEMBRE / 2 500 \$

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : VENDREDI 29 AVRIL 2005

PORTES OUVERTES : JEUDI 17 MARS 2005 À 19 H ET 20 H

www.inis.qc.ca
514.285.1840



Two Cars, One Night

[Taïka Cohen]

Nouvelle-Zélande, 2003, fiction, 35 mm, 11 min
Réalisation > Taïka Cohen
Production > Blueskin Films
Contact > dboylenon@hotmail.com

Une amitié se tisse entre deux enfants qui attendent à l'intérieur de voitures garées sur un stationnement la nuit.

Place du Royaume présente
Vendredi 25 février, 19 h 30
Salle François-Brassard

Capacité 11 personnes

[Gaëll d'Ynglemare]

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 9 min 32 s
Réalisation/scénario/montage > Gaëll d'Ynglemare
Image > Francis Piquette
Son > Pierre Bouchard
Interprétation > Évelyne de La Chenelière, Tristan Dubois, Denis Mercier, Linda Laplante, Pierre Verville, Jean-Marie Corbeil, Nicolas Canuel, Nancy Bernier, Bruno Landry, Marc Fortin
Production/distribution > Productions Thalie
Contact > soniadespars@productionsthalie.qc.ca

Moments choisis dans un ascenseur d'une tour à bureau, d'un étage à l'autre. Onze personnes se croisent et s'entrecroisent. Petits drames et autres historiettes du quotidien, dans la mêlée une amourette s'achève pendant qu'un amour se dessine.

Place du Royaume présente
Vendredi 25 février, 19 h 30
Salle François-Brassard

Dans l'ombre

[Olivier Masset-Depasse]

Belgique/France/Suisse, 2004, fiction, 35 mm, 29 min
Réalisation/scénario > Olivier Masset-Depasse
Image > Tommaso Fiorilli
Montage > Damien Keyeux
Son > Laurent Barbey
Musique > Nicolas Haas
Interprétation > Anne Coesens, Kris Cuppens, Laura van Maaren, Michelle van Brussel, Jean-Charles Hautera
Production > Versus Production
Contact > dboylenon@hotmail.com

Jeune femme infirme et esseulée, Léone survit dans l'ombre. Le désir fou qu'elle éprouve pour son voisin Andréas la pousse à provoquer un accident à seule fin d'utiliser la culpabilité de cet homme inaccessible pour l'attirer à elle.

Place du Royaume présente
Vendredi 25 février, 19 h 30
Salle François-Brassard

Schijn Van De Maan

(Sous la lueur de la lune)
[Peter Ghesquiere]

Belgique, 2004, fiction, vidéo, 15 min 5 s
Réalisation/scénario > Peter Ghesquiere
Image > Filip Vandewal, Davy Deschepper
Montage > Bert Deruyk
Son > Bavo Vervis
Interprétation > Brenda Bertin, Fons Medaert
Production > Rits - Bo De Group
Distribution > La Big Family ASBL
Contact > nathalie.meyer@labigfamily.com

Un petit garçon de huit ans habite avec ses parents sous un régime dictatorial. Sous la lueur de la lune, se produisent des choses qui ne supporteraient pas la lumière du jour. Quand sa mère est témoin de l'exécution de son mari, elle a peur que l'univers du petit garçon s'écroule. Elle décide de cacher la mort de son homme et elle raconte à son fils que papa est en vacances sur la lune.

Place du Royaume présente
Vendredi 25 février, 19 h 30
Salle François-Brassard



Savoir aimer

[Pascal Lièvre]

France, 2004, fiction, vidéo, 1 min 45 s
Réalisation/scénario > Pascal Lièvre
Image > Laurent Carton, Pascal Lièvre
Interprétation > Rodolphe Cintonio
Production > Dasein Production
Distribution > Vidéographe Distribution
Contact > promo@videographe.qc.ca

Deux personnes, jouent en se réappropriant les codes de la télé-réalité, aux jeux de l'amour. L'expérience publique de la télévision réelle se trouve projetée dans la sphère privée.

Place du Royaume présente
Vendredi 25 février, 19 h 30
Salle François-Brassard



Deux enfants qui fument

[Sarah Fortin]

Québec, 2003, fiction, vidéo, 14 min 15 s
Réalisation/scénario > Sarah Fortin
Image > Jonathan Decoste
Montage > François Normandin
Son > Anne Williams
Musique > Stéphane Lafleur
Interprétation > David-Alexandre Desprès, Karine Lagueux
Production/distribution > Nitrofilms
Contact > pm@nitrofilms.ca

Jean-François et Émilie se demandent quoi faire de leur journée et, accessoirement, de leur vie. Sur un coup de tête, ils décident de prendre leur voiture, de rouler jusqu'au bout de l'essence disponible dans le réservoir et de refaire leur vie à l'endroit même où la voiture s'arrêtera.

Place du Royaume présente
Vendredi 25 février, 19 h 30
Salle François-Brassard



7:35 de la mañana

(7 h 35 du matin)
[Nacho Vigalondo]

Prix de la Jeunesse, Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand 2004
Espagne, 2003, film musical, 35 mm, 8 min
Réalisation/scénario > Nacho Vigalondo
Image > Jon Diez
Montage > Javier Diaz Vega
Son > Christian Amores, Francisco Javier Ortiz Futton
Musique > Fernando Velázquez, Nacho Vigalondo
Interprétation > Marta Belenguer, Antonio Tato, Javier Reguilón, Nacho Vigalondo, Borja Cobeaga
Production > Ibarretxe & Co
Contact > dboylennon@hotmail.com

Un beau matin, dans le bar où elle a l'habitude de prendre chaque jour son petit déjeuner, une femme constate un fait étrange : les clients et les serveurs sont plongés dans un silence total, ils regardent par terre et ils ne touchent pas à leur petit déjeuner...

Place du Royaume présente
Vendredi 25 février, 19 h 30
Salle François-Brassard



Le Principe du canapé

[Samuel Hercule,
Mike Guermeyt]

France, 2003, fiction, 35 mm, 9 min 30 s
Réalisation/scénario > Samuel Hercule, Mike Guermeyt
Image > Tibo Richard, Xavier Arpino
Montage > Pierre Gilbert, Philippe Vincent
Son > Raphaël Mouterde, Nicolas Delatte
Musique > Timothée Jolly, Denis Mignard
Interprétation > Philippe Vincenot, Luc Vernay, Benoît Thévenoz, Mike Guermeyt, Samuel Hercule
Production > CDB Productions
Contact > principeducanape@no-log.org

Sept jours. C'est le temps qu'il fallut à Dieu pour créer ciel et terre, faune et flore, homme et femme, Simon et Garfunkel. Sept jours. C'est le temps qu'il nous a fallu pour comprendre notre erreur.

Radio-Canada SLSJ présente
Vendredi 25 février, 21 h 30
Salle François-Brassard



Doux rendez-vous

[Benjamin Steiger Levine]

Prix de la meilleure réalisation, Fantasia 2004

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 5 min 45 s

Réalisation > Benjamin Steiger Levine

Scénario > Geneviève Simard

Image > Sara Mishara

Montage > Dominique Fortin

Son > Serge Beauchemin

Musique > Leon Louder

Interprétation > Normand Daneau, Fanny Mallette, Patrice Robitaille

Production/distribution > INIS

Contact > jhamel@inis.qc.ca

La magie opère entre Paul et Françoise. Lui, un tranquille amateur de tricot, et elle, une collectionneuse de kystes organiques. Mais Mario, le frère de la douce qui la surprotège, voit d'un bien mauvais œil cet amour naissant. Un rendez-vous absurde avec l'amour... ou plutôt avec l'absurdité de l'amour.

Radio-Canada SLSJ présente
Vendredi 25 février, 21 h 30
Salle François-Brassard

Panique au village

[Stéphane Aubier,
Vincent Patar]

Grand Prix Annecy 2001

Belgique, 1991, animation, vidéo, 5 min

Réalisation/scénario/animation > Stéphane Aubier,
Vincent Patar

Image > Frank Defour, Jan Vandenbussche,
Nicolas Guicheteau

Montage > Anne-Laure Guégan

Musique > B. Plouvier, Jacky Lambert

Production > La Parti Production

Contact > info@laparti.com

Le soleil se lève sur le village. Coq chante. Indien, Cowboy, Cheval, Fermier, Robin, Gendarme sont prêts pour une nouvelle journée. Imaginez les jouets en plastique de notre enfance dont deux auteurs-animateurs à l'univers faussement enfantin s'emparent pour conter les plus folles aventures.

Radio-Canada SLSJ présente
Vendredi 25 février, 21 h 30
Salle François-Brassard

The Interview

[David Uloth]

Québec, 2004, fiction, sous-titré français, vidéo, 4 min 47 s

Réalisation/son > David Uloth

Scénario > The Bionic Yahoos

Image > Alex Bussières

Montage > Jeff Achtem

Interprétation > Phil Harrison, Shawn Baichoo

Production/distribution > The Bionic Yahoos

Contact > contact@bionicyahoos.com

Un homme est assis, il est nerveux, il passe en entrevue. Tout a l'air de bien se passer... jusqu'au moment où on lui pose des questions à propos de ses loisirs... C'est la catastrophe!

Radio-Canada SLSJ présente
Vendredi 25 février, 21 h 30
Salle François-Brassard

Pastry, Pain and Politics

[Stina Werenfels]

Pardino d'argento et Prix jury des jeunes, Locarno 1998 -

Prix du cinéma suisse 1999, Meilleur court métrage

Suisse, 1998, fiction, sous-titré français, vidéo, 30 min

Réalisation/scénario > Stina Werenfels

Image > Patrick Cady

Montage > Sabine Krayenbühl

Son > Martin Stricker

Interprétation > Jack Carter, Viola Harris, Neza Selbus

Production > Dschoint Ventschr Filmproduktion AG

Contact > dvfilm@dschointventschr.ch

Un couple de Juifs âgés prépare ses vacances d'été. Elle, souhaite se rendre en Israël plutôt qu'en Suisse - le pays qui l'a jadis refoulée à la frontière. Lui, refuse prétextant qu'il fait trop chaud en Israël et qu'il y a trop d'Arabes. Il est victime d'une attaque cardiaque. L'infirmière qui lui sauve la vie est Palestinienne.

Radio-Canada SLSJ présente
Vendredi 25 février, 21 h 30
Salle François-Brassard

> rétrospective animée

> carte blanche Locarno

> calendrier du festivalier

Info festival

[info]

114, rue Bossé, 2^e étage, Chicoutimi
Info festival : (418) 698-7177
info@caravane.tv - www.caravane.tv

> Lieux des projections

Café Sofa, Boîte à Bleuets (23 février)
25, rue Saint-Joseph, Alma

Salle François-Brassard (24-25 février)
2505, rue Saint-Hubert, Jonquières

Auditorium Dufour (26-27 février)
534, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi

> Cabaret - entrée gratuite

Ouvert tous les soirs dès 22 h 30
Hôtel Chicoutimi, rez-de-chaussée
460, rue Racine est, Chicoutimi

> Billets Séance : 7 \$

Programme double : 10 \$

Passeport : 35 \$

Passeport étudiant : 20 \$

Les Petites vues en famille!

Forfait famille : 12 \$

(2 adultes / 2 enfants)

Enfant (12 ans et -) : 2 \$

Jeudi 24 février, 20 h

Salle François-Brassard

Soirée d'ouverture

> Nibbles

Christopher Hinton

> Chyenne

Alexander Meier

> Papa

Émile Proulx-Cloutier

> Les derniers jours

Simon-Olivier Fecteau

> Ryan

Chris Landreth

> Un ange passe

Antonin Monmart

> Pic Pic André Show : the First

Stéphane Aubier, Vincent Patar

> Alice et moi

Micha Wald

Vendredi 25 février, 19 h 30

Salle François-Brassard

> Two Cars, One Night

Taika Cohen

> Capacité 11 personnes

Gaël d'Ynglemare

> Dans l'ombre

Olivier Masset-Depasse

> Schijn Van De Maan (Sous la lueur de la lune)

Peter Ghesquiere

> Savoir aimer

Pascal Lièvre

> Deux enfants qui fument

Sarah Fortin

> 7:35 de la mañana (7 h 35 du matin)

Nacho Vigalondo

Vendredi 25 février, 21 h 30

Salle François-Brassard

> Le Principe du canapé

Samuel Hercule, Mike Guermyet

> Doux rendez-vous

Benjamin Steiger Levine

> Panique au village

Stéphane Aubier, Vincent Patar

> The Interview

David Uloth

> Pastry, Pain and Politics

Stina Werenfels

> J'te laisserai pas tomber

Patrick Goyette

> Satellite

Nelson Henricks

Samedi 26 février, 10 h

Auditorium Dufour

Les Petites vues en famille!

> Opération coucou

Pierre M. Trudeau

> Yoko! Jakamoko! Toto!

Tony Collingwood, Andrea Tran

> Un jour ordinaire pas comme les autres

Frédéric Tremblay

> Tachuela, Varilla y Lechuga

Walter Tournier

> Termites

Nick Hilligoss

Samedi 26 février, 11 h

Auditorium Dufour

Les Petites vues en famille!

Lecture du scénario Ciné-Mots

> Treevil

Aiju Salminen, Christer Lindström,

Aino Ovasikainen

> Fiatlife

Jonas Geirnaert

> Bzz

Benoit Feroumont

> L'Homme qui plantait des arbres

Frédéric Back

Samedi 26 février, 13 h

Auditorium Dufour

> Les Ménéés

Benjamin Steiger Levine

> Mon cousin Jacques

Xavier Diskeuve

> Calicot

V.Sarah Gurevick

> Le Portefeuille

Vincent Bierrewaerts

> P. 417

Élaine Dumont

> Son jour à elle

Frederic Mermoud

> We Have Decide Not to Die

(Nous avons décidé de ne pas mourir)

Daniel Askill

QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?



ANIMÉ PAR
MIKE
GAUTHIER



REBECCA



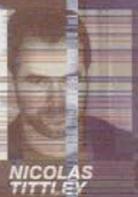
VALÉRIE



STÉPHANE
GONZALEZ



CHÉLI



NICOLAS
TITTLEY



LUNDI AU
JEUDI 19H

mu
SI
max

LUNDI AU
JEUDI 22H30

LUNDI AU



REBECCA

VALÉRIE

ANIMÉ PAR
MIKE
GAUTHIER
musiqueplus.com

Astral Media

CHUM

LUNDI AU



CONSUME OR LOSE



J'te laisserai pas tomber

[Patrick Goyette]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 20 min

Réalisation/scénario > Patrick Goyette

Image > Nathalie Moliavko-Vizotsky

Montage > Jean-Pierre Cereghetti

Son > Claude Lahaye

Interprétation > Roxan Bourdelais, Diane Lavallée,

Denis Bernard, Gilles Renaud

Production > Productions de l'Aube

Contact > mojo@sympatico.ca

Le triste portrait d'un garçon pris au piège entre un père dépressif et une mère qui parle sans arrêt pour occulter tout ce qui pourrait la troubler.

Radio-Canada SLSJ présente
Vendredi 25 février, 21 h 30
Salle François-Brassard

Satellite

[Nelson Henricks]

Québec, 2004, expérimental, vidéo, 6 min

Réalisation/scénario/montage > Nelson Henricks

Son > Jackie Gallant, Nelson Henricks

Distribution > Vidéographe

Contact > promo@videographe.qc.ca

Combinaison de pellicule trouvée et de rythmes technos pour questionner la perpétuelle obsession de la société occidentale à l'égard de la science, de la technologie et du futur. Juxtaposition d'images qui proviennent de vieux films éducatifs, avec des aphorismes absurdes; un commentaire divertissant, drôle et provocateur sur notre besoin de donner un sens à tout, à n'importe quel prix.

Radio-Canada SLSJ présente
Vendredi 25 février, 21 h 30
Salle François-Brassard

Opération coucou

[Pierre M. Trudeau]

Canada, 2002, animation, 35 mm, 13 min 5 s

Réalisation > Pierre M. Trudeau

Scénario > Pierre M. Trudeau, Pierre-Michel Tremblay

Production/distribution > Office national du film du Canada

Contact > d.hetu@onf.ca

C'est le printemps et Monsieur Edgar décide de faire le ménage de son horloge. Mais, malheur, une pièce d'engrenage tombe dans une des fentes de la fondation de la maison. Notre coucou, avec l'aide de ses « enfants » et d'une nouvelle amie, réussira-t-il à retrouver cette pièce?

Ville de Saguenay présente
Les Petites vues en famille!
Samedi 26 février, 10 h
Auditorium Dufour

Yoko! Jakamoko! Toto!

[Tony Collingwood,
Andrea Tran]

Royaume-Uni, 2002, animation, sans dialogue, vidéo, 10 min

Réalisation > Tony Collingwood, Andrea Tran

Musique > Roger Jackson

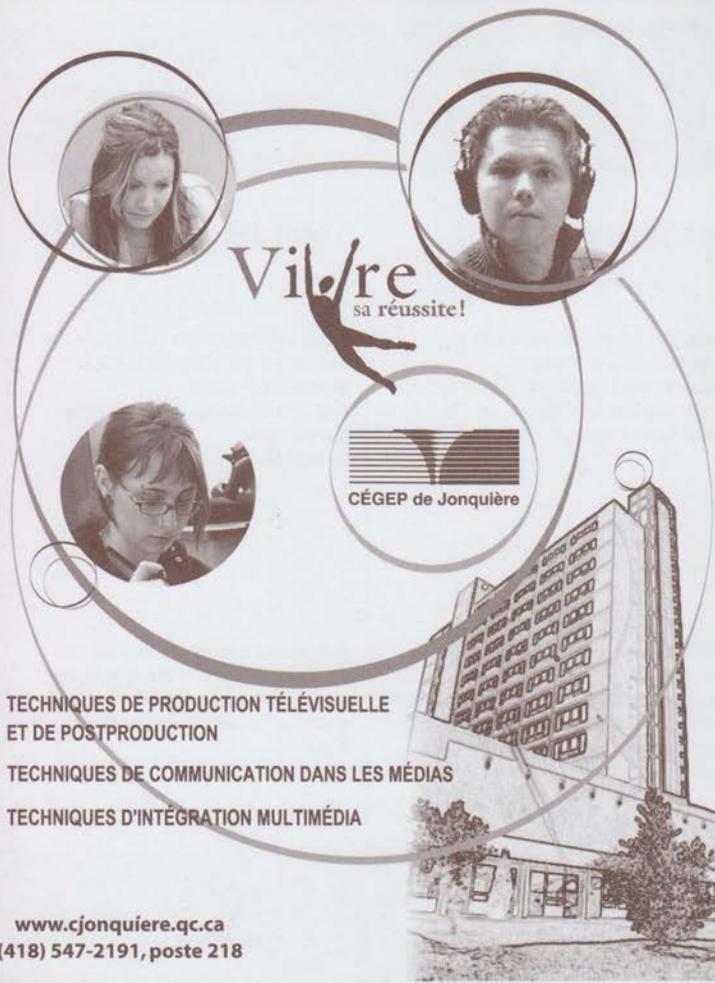
Production/distribution > Collingwood O'Hare

Entertainment Ltd

Contact > info@crownstreet.co.uk

Ce joyeux trio composé d'un imposant tatou, d'un minuscule oiseau et d'un singe espiègle, vous présentera dans cette aventure quelques acrobaties très spéciales qui vous feront crouler de rire.

Ville de Saguenay présente
Les Petites vues en famille!
Samedi 26 février, 10 h
Auditorium Dufour



Vil/re
sa réussite!



CÉGEP de Jonquière

TECHNIQUES DE PRODUCTION TÉLÉVISUELLE
ET DE POSTPRODUCTION

TECHNIQUES DE COMMUNICATION DANS LES MÉDIAS

TECHNIQUES D'INTÉGRATION MULTIMÉDIA

www.cjonquiere.qc.ca
(418) 547-2191, poste 218



MOTUS

production vidéo et création DVD
conception et supervision technique d'événements artistiques

Motus est fier de participer au festival

REGARD sur le court métrage au Saguenay

377 Montcalm, Chicoutimi, Québec, G7H 2V2

Tél.:(418) 541-0145, Téléc.:(418) 543-5178

motusproductions@sympatico.com



Un jour ordinaire pas comme les autres

[Frédéric Tremblay]

Canada, 2004, animation, vidéo, 6 min 54 s

Réalisation > Frédéric Tremblay

Scénario > Frédéric Tremblay, Alexis Martin

Animation > Frédéric Tremblay, Vincent Gauthier

Montage > Natacha Dufaux

Son/musique > Denis Larochelle

Voix > Sophie Cadieux, Hugolin Chevrette

Production/distribution > Office national du film du Canada

Contact > d.hetu@onf.ca

Un jour ordinaire pas comme les autres nous entraîne dans l'univers fantaisiste d'un couple privé tout à coup de sa télévision. À travers un récit plutôt humoristique, un regard critique teinté d'ironie sur le monde qui nous entoure.

Ville de Saguenay présente
Les P'tites vues en famille!
Samedi 26 février, 10 h
Auditorium Dufour

Tachuela, Varilla y Lechuga

[Walter Tournier]

Uruguay, 2003, animation, sans dialogue, vidéo, 5 min

Réalisation > Walter Tournier

Idee originale > Walter Tabarez, Inés Rocha,

Magdalena Barrera, Martha Silvera, Elena Quintana,
Walter Tournier

Animation > Roberto Gonzalez, Marcelo Cubelli,
Victoria Barreiro

Montage > Guillermo Casanova

Son > Carlos Da Silveira

Musique > Leonardo Croatto

Production > COFAC

Contact > tournier@adinet.com.uy

Le premier est grand et faible. Le deuxième est petit et ingénieux. Le troisième est fort mais désordonné. Comment réussiront-ils à ériger ensemble une grande construction?

Ville de Saguenay présente
Les P'tites vues en famille!
Samedi 26 février, 10 h
Auditorium Dufour

Termites

[Nick Hilligoss]

Australie, 2003, animation, sans dialogue, vidéo, 5 min

Réalisation/scénario/image > Nick Hilligoss

Montage > David Luffman

Voix > Paul Livingston

Musique > Niko Schauble

Distribution > Bullfrog Films

Contact > sieglinde@bullfrogfilms.com

Éco, l'exterminateur écolo, est aux prises avec une colonie de termites qui est en train de manger sa maison. Réussira-t-il à leur faire entendre raison et à sauver sa demeure sans violence?

Ville de Saguenay présente
Les P'tites vues en famille!
Samedi 26 février, 10 h
Auditorium Dufour

Trevil

[Aiju Salminen, Christer Lindström,
Aino Ovaskainen]

Finlande, 2002, animation, vidéo, 6 min

**Réalisation/scénario/image/animation/
montage/son** > Aiju Salminen, Christer Lindström,
Aino Ovaskainen

Musique > Santeri Ojanen, Mikko Karjalainen

Production/distribution > Turku School of Art
and Communication

Contact > eija.saarinen@turkuamk.fi

D'étranges obstacles se dressent sur la route d'un bûcheron et rendent sa tâche plus ardue qu'elle ne devrait l'être, mais il refuse de s'avouer vaincu. Les choses ne sont pas toujours ce qu'elles paraissent. Elles sont parfois bien pires...

Ville de Saguenay présente
Les P'tites vues en famille!
Samedi 26 février, 11 h
Auditorium Dufour

PACO



Oldsmobile

Cadillac

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

Fiers d'être partenaire!

870, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) - (418) 696-4444 - www.paco.qc.ca - www.gmcanada.com



Brown Côté Villeneuve De Champlain Girard

547-9343

Immeuble Saint-Michel : 3885, boul. Harvey, bureau 201, Jonquières (Québec)

ciné-club

Les ciné-clubs de la région

Le rendez-vous hebdomadaire des cinéphiles du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Ciné-Club de Jonquières
Dimanche et lundi 19 h 30
Salle François-Brassard

Ciné-Club de Chicoutimi
Lundi 17 h et 19 h 30
Auditorium Dufour

Ciné-Club d'Alma
Lundi 19 h 30
Cinéma du complexe
Jacques-Gagnon

Ciné-Club de Dolbeau-Mistassini
Mardi 19 h 30
Cinéma Orphéon
de Dolbeau-Mistassini

NGW

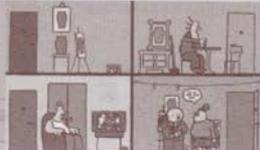
COMMUNICATION inc.
2366, Galvani, Ste-Foy, Qc. G1N 4G4
(418) 527-9007 - 1-800-649-3987
Télécopieur: (418) 527-1965 - rejean@ngw.info
Multimédia et audio-vidéo professionnels

Vente,
location
et services

Chez NGW on a
de tout pour les vidéastes !



Panasonic



Flatlife

[Jonas Geirnaert]

Prix du jury du court métrage 2004, Cannes

Belgique, 2004, animation, 35 mm, 11 min

Réalisation/scénario/image/animation/montage >

Jonas Geirnaert

Musique > Ward Seyssens

Distribution > La Big Family

Contact > nathalie.meyer@labigfamily.com

La vie quotidienne de quatre personnes ordinaires, le pire étant qu'ils sont voisins.

Ville de Saguenay présente
Les Petites vues en famille
Samedi 26 février, 11 h
Auditorium Dufour

Bzz

[Benoît Feroumont]

Belgique, 2000, animation, 35 mm, 11 min

Réalisation/scénario/image > Benoît Feroumont

Montage > Ewin Rijckaert

Son > Alea Jacta, Ad Hoc Sound Services et Charo Calvo

Musique > Johan Desmet

Production > S.O.I.L., TMR

Contact > s.o.i.l@ping.be

Dans son appartement, un brave homme gâte ses mouches royalement. Il semble bien aimer ces petites bêtes. Mais rien n'est moins vrai...

Ville de Saguenay présente
Les Petites vues en famille
Samedi 26 février, 11 h
Auditorium Dufour

L'Homme qui plantait des arbres

[Frédéric Back]

Oscar 1987 du Meilleur film d'animation

Grand prix du Festival d'Annecy 1987

Plus de 40 prix dans le monde entier

Canada, 1987, animation, vidéo, 30 min

D'après un texte de Jean Giono

Texte/animation > Frédéric Back

Image > Claude Lapiere, Jean Robillard

Montage > Norbert Pickering

Narration > Philippe Noiret

Son > Hervé J. Bibeau

Musique > Normand Roger

Production/diffusion > Société Radio-Canada

Contact > carole_boisvert@radio-canada.ca

Non loin d'un hameau désolé, ruiné par la sécheresse et balayé par les vents, un berger vit solitaire avec ses moutons. C'est un homme de peu de mots qui vit au rythme de la nature. Âgé d'une cinquantaine d'années, il a traversé de dures épreuves et a choisi de consacrer le reste de ses jours à une œuvre patiente et anonyme.

Ville de Saguenay présente
Les Petites vues en famille
Samedi 26 février, 11 h
Auditorium Dufour

Les Ménés

[Benjamin Steiger Levine]

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 10 min

Réalisation > Benjamin Steiger Levine

Scénario > Geneviève Simard

Image > Stéphan Menghi

Montage > Chantal Lussier

Son > Arnaud Derimay

Musique > Mike Madokor

Interprétation > Isabelle Leblanc, Simon Boudreault,

Vincent Bilodeau, Patrice Robitaille

Production/distribution > INIS

Contact > jhamel@inis.qc.ca

Entre Sam, son poisson mort, Alex, son amour perdu, un psychologue égocentrique et un inquiétant voisin, Simone glisse lentement vers le désespoir qui meuble perversement les murs de son esprit.

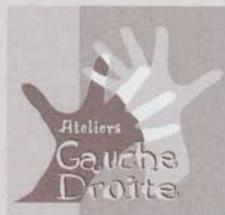
Belle Gueule présente
Samedi 26 février, 13 h
Auditorium Dufour

Le Groupe
Cegerco

1180, rue Bersimis, C.P. 1000
Chicoutimi (Qc) G7H 5G4
Téléphone : 418-543-6159
Télécopieur : 418-543-0706



Le Groupe Cegerco est fier
de participer au Festival REGARD
sur le court métrage au Saguenay



**Création d'ambiances
Montage et conception de décors**

Kristine Girard

Téléphone > 548-0882 - 815-1432

**Nous sommes
fiers de créer
une dépendance**

PREMIÈRE VIDÉO
ciné-club

Alma 668-2245

Naudville 668-1313

Arvida (Mellon) 699-1004

Arvida (Mathias) 699-7744

Jonquière 695-7294

Chicoutimi-Nord (Roussel) 698-1616

Chicoutimi-Nord (Ste-Marie) 698-4333

La Baie (Victoria) 697-1515

La Baie (Port Alfred) 544-8118

Chicoutimi 698-1010



Mon cousin Jacques

[Xavier Diskeuve]

Belgique, 2004, fiction, 35 mm, 28 min

Réalisation/scénario > Xavier Diskeuve

Image > Damien Chemin

Montage > Alexandre Dinant

Son > Guillaume Berg, Quentin Collette

Musique > Axel De Kirianov

Interprétation > Nicolas Buysse, Nathalie Uffner,

François Maniquet, Alain Azarkadon, Nicole Colchat

Production > Benzine asbl

Contact > dboylennon@hotmail.com

Garçon de ferme taciturne et au service de tous, Jacques décide de s'émanciper et de trouver l'âme sœur.

Belle Gueule présente
Samedi 26 février, 13 h
Auditorium Dufour

Calicot

[V.Sarah Gurevick]

France, 2004, fiction, 35 mm, 7 min

Réalisation/scénario/montage > V.Sarah Gurevick

Son > Simon Williams

Interprétation > Serge Rivière, Dilip Sandiressegarane,
Frédéric Hitzel, Thérèse Hitzel

Production/distribution > Vue sur Court

Contact > vuesurcourt@free.fr

Le film commence comme un documentaire sur la culture du coton au Burkina Faso, le ramassage, le filage et la fabrication du « calicot » jusqu'à sa destination finale...

Belle Gueule présente
Samedi 26 février, 13 h
Auditorium Dufour

Le Portefeuille

[Vincent Bierrewaerts]

Belgique, 2003, animation, sans dialogue,
35 mm, 10 min 30 s

Réalisation/scénario > Vincent Bierrewaerts

Animation > Vincent Bierrewaerts, Gabriel Jacques,
Gilles Cuvelier

Montage > Serge Kestemont

Son > Fred Meert

Production > La Boîte... Productions, Les Films du Nord

Contact > smr@skynet.be

Un homme rate son entrevue d'embauche. Dans la rue, devant lui, un portefeuille bourré d'argent. Que faire?

Belle Gueule présente
Samedi 26 février, 13 h
Auditorium Dufour

P. 417

[Éléine Dumont]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 15 min

Réalisation/scénario > Éléine Dumont

Image > Édith Labbé

Montage > Mathieu Bouchard, Malo, André Elias

Son > Mario Rodrigues

Musique > Robert M. Lepage

Interprétation > Céline Bonnier, François Marquis

Production > Les Films Hérisson Macadam

Contact > hmfilms@videotron.ca

Parfois, l'écrivain broie du noir devant la page blanche. Parfois, l'histoire lui échappe et s'écrit toute seule.

Belle Gueule présente
Samedi 26 février, 13 h
Auditorium Dufour

Les courts de l'ONF

OUVREZ L'ŒIL!

OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

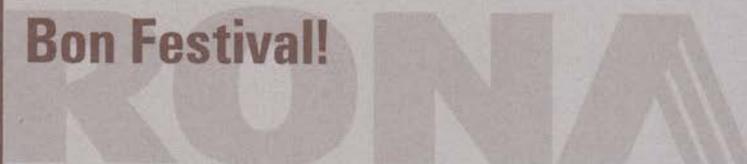


onf.ca



1.800.267.7710

Bon Festival!



RONA

RONA l'Entrepôt Chicoutimi, 465, boulevard du Royaume Ouest, Chicoutimi (Québec) G7H 5B1

www.cegep-chicoutimi.qc.ca

Le Cégep de Chicoutimi
vous souhaite à tous,
un excellent Festival!





Son jour à elle

[Frederic Mermoud]

Suisse, 1998, fiction, vidéo, 5 min

Réalisation/scénario > Frederic Mermoud

Image > Thomas Hardmeier

Son > Julien Sulzer

Interprétation > Laura Spinello, Assaad Ghobreial,

Michel Cavagna, Ioan Gilarioni

Production > École Cantonale d'Art de Lausanne / Arte G.E.I.E

Contact > joelle.come@dfj.vd

Chiara, une jeune fille de 12 ans, fête sa confirmation. Sa famille se presse autour d'un photomaton pour immortaliser l'événement. Mais Chiara ne se sent pas très bien, alors que sa mère est bien décidée à tirer un portrait mémorable.

We Have Decide Not to Die

(Nous avons décidé de ne pas mourir)

[Daniel Askill]

Prix du Public 2004 - ex æquo au Festival

du Court Métrage de Clermont-Ferrand

Australie, 2003, expérimental,

sous-titré français, vidéo, 11 min

Réalisation/scénario/montage/musique > Daniel Askill

Image > Denson Baker

Son > Sam Dixon, Daniel Askill

Interprétation > Daniel Askill, Jordan Askill, Kasia Werstak

Production > Collider

Contact > dboylennon@hotmail.com

Trois rituels. Trois personnes. Trois voyages transcendants des temps modernes.

Petite histoire de métro

[Martine Asselin]

Québec, 2004, essai, vidéo, 4 min 25 s

Réalisation/scénario/image/montage/

son/interprétation > Martine Asselin

Musique > Claude Lachance

Production > Sens Crupule

Contact > senscrupule@yahoo.ca

Dans le métro, parmi la foule indifférente, une vie rencontre la mienne.

Écoulement

[Boran Richard]

Québec, 2004, animation expérimentale,

vidéo, 10 min 15 s

Réalisation/scénario/image/montage >

Boran Richard

Son/musique > Stéphanie Bouliazze

Interprétation > Anouk LeGallou, Boran Richard

Contact > gandalf120@hotmail.com

Écoulement, c'est l'histoire d'une rencontre, c'est l'écoulement du temps, de l'amour, du désir et des repères.

Belle Gueule présente
Samedi 26 février, 13 h
Auditorium Dufour

> carte blanche Locarno

Belle Gueule présente
Samedi 26 février, 13 h
Auditorium Dufour

MusiquePlus et MusiMax présentent
Tourner à tout Prix!
Samedi 26 février, 15 h
Auditorium Dufour

MusiquePlus et MusiMax présentent
Tourner à tout Prix!
Samedi 26 février, 15 h
Auditorium Dufour

Concours

Devenez porte-parole

Soyez à l'écoute de notre
émission spéciale samedi le
26 février à 18h sur les ondes
de  pour connaître
le gagnant ou
la gagnante.

de Place du Royaume
pour **un an**

Jusqu'au 20 février 2005
à minuit, votez pour un
des cinq finalistes sur le site
Internet de Place du Royaume.
www.placeduroyaume.com

Les détails et règlements sont
disponibles sur le site Internet
de Place du Royaume.



18 ans et plus



Performances au quotidien

[Philippe Arsenault]

Québec, 2004, expérimental, vidéo, 3 min

Réalisation/scénario/image/montage/musique >

Philippe Arsenault

Son > Ken Allaire

Interprétation > Hugo Robinson

Contact > doubtfulfilms@hotmail.com

Sébastien Maltais, un jeune comédien sans emploi, se pratique à jouer selon une méthode particulière. On le suit dans une de ses performances.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour

In Memoriam

[Guillaume Tremblay]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 7 min

Réalisation/image/montage > Guillaume Tremblay

Scénario > François Lapointe

Son > Jean-Philippe Murray

Interprétation > Christian Ouellet

Contact > ovizion@sympatico.ca

Une journée d'automne dans un quartier aisé. Quatre personnages sont susceptibles de sauver la vie d'un handicapé en chaise roulante qui tombe dans un fossé, en face de leur maison.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour

Face b.

[Rafaël Ouellet]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 10 min

Réalisation/scénario > Rafaël Ouellet

Image > Christian Laurence

Montage > Stéphane Lafleur

Son > Gilles Matte

Musique > James Duhamel

Interprétation > Pierrot-Baptiste Jolicoeur-Lemay

Contact > rafov74@hotmail.com

Contrairement à sa mère, Pierrot passe ses journées seul.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour

L'Amour

[Martine Asselin]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 12 min 10 s

Réalisation/montage > Martine Asselin

Scénario > Karoline Georges

Image > Jean-Nicolas Barry

Son > Alexandre Forrest, Kim St-Pierre

Interprétation > Nathalie Costa, Yves Fortin

Production > Sens Crupule

Contact > senscrupule@yahoo.ca

Un homme et une femme entretiennent une relation amoureuse particulière.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour



Pouce ou index

[Christian Laurence]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 11 min 30 s

Réalisation/scénario/montage > Christian Laurence

Image > Rafaël Ouellet

Son > Greg Nowak

Musique > Stéphane Lafleur

Interprétation > Patricia Ureda, Simon Boudreault

Contact > claurence@videotron.ca

Simon et Patricia emménagent ensemble, mais un secret empêche le couple de filer le parfait bonheur.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour



+ / < ∞ Plus ou moins, plus petit que l'infini

[Mélody Lespérance,
Yose Le Gallic]

Québec, 2004, expérimental, vidéo, 5 min

Réalisation/montage/son/musique >

Mélody Lespérance, Yose Le Gallic

Scénario > Mélody Lespérance

Image > Yose Le Gallic, François-Mathieu Hotte

Interprétation > Yose Le Gallic, Zoé Le Gallic Massie

Contact > tigerra18@hotmail.com

Si l'anorexique est indifférente à la détérioration de son corps, elle ne l'est pas à l'image idéale qu'elle a d'elle-même. Le refus de devenir femme, de refuser ses courbes charnelles, cache peut-être un tourment énorme dont l'origine serait une carence à l'enfance.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour



Recettes de Normandie

[Eza Paventi]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 9 min

Réalisation/scénario/montage/son > Eza Paventi

Image > Christian Laurence, Quentin DeCagny

Interprétation > Ingrid Lulley

Contact > ezapaventi@hotmail.com

Marguerite Duras était une femme qui disait rarement "je t'aime". Elle manifestait son amour en cuisinant pour les autres. Inspiré de ses écrits, voici un "livre-vidéo" de recettes à essayer, à interpréter ou à réinventer dans votre quotidien.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour



La Messe du chasseur

[Sylvain Marcotte]

Québec, 2004, documentaire, vidéo, 14 min 30 s

Réalisation/scénario/image/montage/son >

Sylvain Marcotte

Musique > Mariette Roy-Paquette

Production/distribution > Stridors

Contact > koulechov@hotmail.com

Chaque automne, les gens de Moffet célèbrent l'ouverture de la saison de la chasse à l'original. L'église est décorée d'arbres aux couleurs de l'automne et des animaux naturalisés y sont exposés. Un moment qui questionne notre rapport avec la nature et la création.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour



Tranche de vie au dépanneur

[Ken Allaire]

Québec, 2004, expérimental, vidéo, 4 min 14 s

Réalisation/Image/montage > Ken Allaire

Son > Philippe Arseneault

Interprétation > Caroline Tremblay, Hugo Robinson

Contact > k_allaire@uqac.ca

Une jeune universitaire travaille à temps partiel dans un dépanneur. À son comptoir, les gens passent mais ne se ressemblent pas.

MusiquePlus et MusiMax présentent

Tourner à tout Prix!

Samedi 26 février, 15 h

Auditorium Dufour

Rodéo

[Mélanie Dion]

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 10 min 25 s

Réalisation/scénario > Mélanie Dion

Image > Dominic Dorval

Montage > Marie-Claude Milette

Son > Gilles Philibert

Interprétation > Louise Portal, Paul Dion

Production/distribution > Locomotion Films

Contact > dlachance@locomotionfilms.com

L'indifférence et l'incompréhension se sont installées entre Robert et Johanne. Après 30 ans de mariage, ils ne partagent plus que leur solitude dans une maison où la télévision a pris toute la place...

Radio-Canada présente

Samedi 26 février, 19 h 30

Auditorium Dufour

Chocolat chaud

[Vincent Lavachery]

Belgique, 1993, animation, vidéo, 6 min 20 s

Réalisation > Vincent Lavachery

Image > Zvonock

Montage > Barbara Lichtenberg, Vincent Lavachery

Son > Daniel Tursch

Production > Atelier de Production de la Cambre

Contact > atelier.prod.cambre@skynet.be

En jouant sur la plage, Angelo et Didier ont repéré une maison hantée. Dans la demeure, pas de fantôme mais deux odieux personnages. Le cauchemar va commencer!

Radio-Canada présente

Samedi 26 février, 19 h 30

Auditorium Dufour

Noces de lait

[Florence Henrard]

Belgique, 1995, animation, vidéo, 4 min 11 s

Réalisation > Florence Henrard

Production > Atelier de Production de la Cambre

Contact > atelier.prod.cambre@skynet.be

Une mère essaie de reconquérir son mari en lui faisant croire qu'elle est enceinte. Ses deux enfants imitent les scènes des grands par jeu et produisent un effet de miroir.

Radio-Canada présente

Samedi 26 février, 19 h 30

Auditorium Dufour

> rétrospective animée

> rétrospective animée



Post-Partum

[Marie-Josée Saint-Pierre]

Québec, 2004, essai, vidéo, 10 min

Réalisation/scénario/montage >

Marie-Josée Saint-Pierre

Image > Korbett Matthews, Benoît Beaulieu

Son/musique > Jonah Kamphorst

Interprétation > Cécile Michaud, Hélène Saint-Pierre, Julie Saint-Pierre

Production/distribution > MJSTP Films

Contact > info@mjstpfilms.com

Lorsque j'avais deux mois, ma mère m'a abandonnée aux soins de ma grand-mère. Elle ne pouvait plus supporter mes pleurs incessants. Tant de larmes qui me conduisent à l'eau. L'eau dont j'ai toujours eu si peur. L'espace d'un songe, l'espace d'un instant, j'ai revisité mon passé, j'ai revisité le sien...

Radio-Canada présente
Samedi 26 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

Ma caméra, mon Picasso!

[Guy Bonneau]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 4 min 45 s

Réalisation > Guy Bonneau, Martine Fortin

Scénario > Martine Fortin

Image/montage/son > Guy Bonneau

Interprétation > Guy Bonneau, Martine Fortin, Pierre Trudeau

Production/distribution > ACRAIR

Contact > acrair@sympatico.ca

Au beau milieu de la nuit, Guy est réveillé, à sa grande surprise, par sa conjointe. Elle tient absolument à ce qu'il l'aide à filmer les objets de valeur qu'ils possèdent.

Radio-Canada présente
Samedi 26 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

Exoticore

[Nicolas Provost]

Belgique, 2004, fiction, vidéo, 27 min

Réalisation/scénario > Nicolas Provost

Image > Tore Vollan

Montage > Nico Leunen

Son > Senjan Jansen

Interprétation > Issaka Sawadogo

Contact > dboylennon@hotmail.com

Un immigré burkinabé tente de s'intégrer dans la société norvégienne. L'histoire d'un homme, un étranger, qui cherche sa place dans le monde, seul, au milieu de la folie contemporaine. Un sombre voyage au cœur de l'exotisme.

Radio-Canada présente
Samedi 26 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

Duo

[Jéricho Jeudy]

Québec, 2003, fiction, vidéo, 8 min 12 s

Réalisation/scénario/montage > Jéricho Jeudy

Image > Rafaël Ouellet

Son > James Duhamel, Mathieu Dubus

Musique > James Duhamel, Benoît Dubuisson

Interprétation > Sophie Cadieux, Guillaume Chouinard

Production/distribution > La Verticale enr.

Contact > jeriko@sympatico.ca

Histoire à double visage, récit d'une collision entre deux destins déchirés, entre pulsion de vie et pulsion de mort. **Duo** est peut-être un thriller morbide, probablement une histoire d'amour et sûrement imprégné de rage de vivre.

Radio-Canada présente
Samedi 26 février, 19 h 30
Auditorium Dufour



Dajo

[Hanro Smitsman]

Pays-Bas, 2003, fiction, vidéo, 10 min

Réalisation > Hanro Smitsman

Scénario > Anjet Daanje

Image > Joost Rietdijk

Montage > Marc Bechtold

Son > Jan Schermer

Interprétation > Monic Hendrickx, Reinout Bussemaker,

Dajo Hogeweg, Frank Lammers, Leon Voorberg

Production > IJswater films

Contact > dboylenon@hotmail.com

Un garçon solitaire enfouit les présents qu'il a reçus des amants de sa mère, ce qui en dit long sur ce qu'il pense de ces hommes.

J'attendais

[Myriam Magassouba]

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 14 min 30 s

Réalisation/scénario > Myriam Magassouba

Image > Geneviève Perron

Montage > Patrick Bossé

Son > Anne Williams

Musique > Mathieu Lavoie

Interprétation > Geneviève Albert, Louise Dussault, Gilbert Comtois, Guillaume Lambert, Clermont Jolicoeur

Production > Les Films de Sisyphé / UQÀM

Contact > mimi_mag@msn.com

Assise dans une salle d'attente, une jeune femme observe les autres patients et les imagine dans des situations faisant écho à sa propre vie. Elle a peut-être le cancer et l'optique d'une mort prochaine pourrait la réveiller, la faire revivre.

Le Pont

[Guy Edoïn]

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 13 min

Réalisation/scénario > Guy Edoïn

Image > Serge Desrosiers

Montage > Philippe Gagnon

Son > Claude Beaugrand

Musique > Pierre Benoit

Interprétation > Catherine Bonneau, Patrick Hivon, Sarah Gravel

Production/distribution > Metafilms inc.

Contact > infometafilms@netscape.net

Un couple et leur jeune progéniture handicapée s'arrêtent en bordure d'une petite rivière, sous un pont couvert, où se trament de sombres desseins. Sis dans un cadre enchanteur de la campagne québécoise, **Le Pont** est une fable dérangeante sur le désir charnel excessif et ses conséquences.

Les trois petits popotins

[Manuel Gomez]

Belgique, 1999, animation, 35 mm, 9 min

Réalisation/scénario/image/montage > Manuel Gomez

Son > Philippe Vandendriessche

Musique > Christian Leroy

Production > Alexis Films

Contact > mgv_manugomez@hotmail.com

Il était une fois trois petits popotins qui décidèrent de quitter les toilettes familiales et de construire, à leur manière, leur propre cabinet d'aisances.

Radio-Canada présente
Samedi 26 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

Telus mobilité présente
Samedi 26 février, 21 h 30
Auditorium Dufour

Telus mobilité présente
Samedi 26 février, 21 h 30
Auditorium Dufour

Telus mobilité présente
Samedi 26 février, 21 h 30
Auditorium Dufour



Esbark

dans le monde des champignons magiques de Thor

[Simon Lacroix]

Québec, 2004, animation, vidéo, 2 min 40 s

Réalisation/scénario/image/montage/

son/interprétation > Simon Lacroix

Contact > yooipi@globetrotter.net

Le robot Esbark et le robot Sibolok se promènent sur la planète des champignons magiques. Ils rencontrent un triangle, avec des yeux et une bouche, qui cherche la planète de la bière.

Telus mobilité présente

Samedi 26 février, 21 h 30

Auditorium Dufour



Vowel Play

[Tama Gempton]

Canada, 2004, fiction, v.o. anglaise, 35 mm, 1 min

Réalisation/scénario/montage > Tama Gempton

Image > Chris McCarrroll

Son/musique > Sarah MacDougall

Interprétation > Link Baker, Lisa Sanson

Production/distribution > Cinematicimagination

Contact > tama@cinematicimagination.com

Une exploration du déplacement visuel par l'entremise d'une communication orale et visuelle. Ce film d'une durée d'une minute peut être utilisé comme outil éducationnel afin de faciliter les discussions par rapport aux apprentissages différents.

Telus mobilité présente

Samedi 26 février, 21 h 30

Auditorium Dufour



Blush

[Barbara Kulcsar]

Mention Locarno 1999 - Nomination prix cinéma suisse 2000

Suisse, 1999, fiction, v.o. anglaise, vidéo, 10 min

Réalisation > Barbara Kulcsar

Scénario > Nestor Falls, Barbara Kulcsar

Image > Pascal Walder

Montage > Christoph Menzi

Son > Dieter Meyer

Musique > Balz Bachmann

Interprétation > Jule Gartzke N., Matt Skollar, Tatia Seibt

Production/distribution >

Hochschule für Gestaltung und Kunst

Contact > film.video@hgkz.ch

Zurich Gare Centrale. Elle est Berlinoise, lui est New Yorkais. Un regard, mais les trains partent...

Telus mobilité présente

Samedi 26 février, 21 h 30

Auditorium Dufour



The Paper Wall

[Sheila Pye, Nicolas Pye]

Prix du Meilleur film expérimental,

Worldwide Short Film Festival de Toronto

Canada, 2004, expérimental, sans dialogue, vidéo, 10 min

Réalisation/scénario/image/montage/

son/interprétation > Sheila Pye, Nicolas Pye

Musique > William Organ

Contact > sheilapye@hotmail.com

Enfermés dans des chambres jumelées, séparés par une mince paroi, un frère et une sœur communiquent leurs désirs sexuels. Ils sont fascinants à regarder au fur et à mesure que leur interdépendance s'accroît.

Telus mobilité présente

Samedi 26 février, 21 h 30

Auditorium Dufour



En Del Av Mitt Hjärta

(Passer la vie)

[Johan Brisinger]

Suède, 2003, fiction, vidéo, 14 min

Réalisation > Johan Brisinger

Interprétation > Max Enderfors, Angela Kovacs,

Jan Myybrand, Kicki Bramberg

Production > Flodellfilm

Contact > d.boylennon@hotmail.com

Daniel est un garçon obsédé par une question.
Pourquoi est-il toujours en vie?

Telus mobilité présente
Samedi 26 février, 21 h 30
Auditorium Dufour

La Lettre

[L'équipe du Wapikoni mobile]

Québec, 2004, documentaire, vidéo, 14 min 2 s

Réalisation > L'équipe du Wapikoni mobile

Image > Chanouk Newwashish, Rachel Labbé

Montage > Mathieu Arsenaud

Son > Steven Chilton, Myriam Ottawa

Distribution > Office national du film du Canada

Contact > d.hetu@onf.ca

La lettre traîne dans une filière du poste de police de Wemotaci depuis un an. À 21 ans Damien Newwashish ne veut plus d'amoureuse, parce que celle qu'il aimait est partie en un endroit d'où l'on ne revient pas. Aujourd'hui, il va récupérer la lettre qu'Émilie lui a laissée avant de se pendre. C'est la première fois qu'il ose prendre la parole pour raconter cette histoire et qu'il pleure en public. **La Lettre**, ce sont les mots de Damien pour dire les maux d'une communauté.

Parc national des Monts-Valin présente
Dimanche 27 février, 13 h
Auditorium Dufour

La Forêt de mon grand-père

[Sonia Chachai]

Québec, 2004, documentaire, vidéo, 21 min 57 s

Réalisation > Sonia Chachai

Image > Arsène Awashish, Edwina Awashish,

Robby Awashish, Rachel Labbé

Montage > Mathieu Arsenaud

Son > Rolland Chachai

Distribution > Office national du film du Canada

Contact > d.hetu@onf.ca

Les terres ancestrales de la famille Chachai sont pillées, les arbres y sont déracinés par centaines de milliers. Personne pour répondre aux questions de Ronny, personne pour lui expliquer de quel droit on rase à blanc la forêt de son grand-père. Les travailleurs forestiers fuient la caméra et les politiciens évitent le sujet, pendant que la compagne Barrette-Chapais se sert. Illustration éloquentes d'un crime écologique et culturel en train d'être commis.

Parc national des Monts-Valin présente
Dimanche 27 février, 13 h
Auditorium Dufour

Si le temps le permet

[Elisapie Isaac]

Canada, 2003, documentaire, vidéo, 27 min

Réalisation/recherche/scénario/narration > Elisapie Isaac

Image > Alex Margineanu

Montage > Marie-Christine Sarda

Son > Yann Cleary, Stéphane Barsalou

Musique > Alain Auger, Elisapie Isaac

Distribution > Office national du film du Canada

Contact > d.hetu@onf.ca

La réalisatrice décide de plonger au cœur de ses origines en s'adressant à Qaqqayummarik, son grand-père décédé. Guidée par la poésie du Nord, elle crée un pont entre les générations et tente de répondre à cette question : comment la culture inuit peut-elle survivre à la modernité?

Parc national des Monts-Valin présente
Dimanche 27 février, 13 h
Auditorium Dufour



Paul Maillard, facteur de langue de bois

[Grégoire Mayor]

Prix meilleur espoir suisse, Locarno 2004
Suisse, 2004, documentaire/fiction, vidéo, 8 min 20 s
Réalisation/scénario/image/son > Grégoire Mayor
Scénario > Fabien Hünenberger, Grégoire Mayor
Montage > Julien Sulser, Grégoire Mayor
Musique > Julien Sulser
Interprétation > Fabien Hünenberger,
Pierre-André Durussel
Production/distribution > Climage
Contact > climage@worldcom.ch

Depuis des générations, la famille Maillard fabrique la langue de bois avec amour et conscience professionnelle. Paul nous parle de son métier, de son évolution, de la menace de la mondialisation de masse.

En attendant la pluie...

[Catherine Veaux-Logeat]

Québec, 2004, documentaire, vidéo, 23 min
Réalisation/scénario/image > Catherine Veaux-Logeat
Montage > Miranda Ouellet
Son > Roger Guérin
Musique > Hugo Clermont
Production/distribution > Vidéo Femmes
Contact > info@videofemmes.org

Lors de la canicule à l'été 2003 en France, Héliène Bertrand, petite dame bourguignonne âgée de 81 ans, continue de travailler sur sa ferme malgré la chaleur, tout en gardant espoir que la pluie viendra un jour.

Bee Dee Bop

[Alexandra Oakley]

Québec, 2004, documentaire, vidéo, 25 min
Réalisation/scénario > Alexandra Oakley
Image > Sébastien Trahan
Montage > Karine Paradis
Son > Charles Latour
Musique > Mathieu Lacourse
Interprétation > Jimmy Beaulieu, Éric Braün,
Henriette Valium
Production > Les Films de Sisyph
Contact > alexandra.oakley@internet.uqam.ca

Esquisse de la scène montréalaise de bandes dessinées par des rencontres d'artistes pour qui le 9^e art est avant tout un mode d'expression et de création bien en marge des "p'tits comics du samedi".

Hommage au patriarche

[Félix St-Jacques]

Québec, 2003, documentaire, vidéo, 9 min 40 s
Réalisation/scénario > Félix St-Jacques
Image > David Pierrat
Montage > Félix St-Jacques, Émilie Chabot
Son/musique > Guillaume Chabot
Interprétation > André Angrignon, Marcel Cardinal,
Jacqueline Angrignon
Production/distribution > Photogramme 24
Contact > felix9978@hotmail.com

Dix conseils sur la vie. Un grand-père de 83 ans nous dit, sous forme humoristique, ce qu'il faut faire ou connaître pour avoir une vie réussie.

Parc national des Monts-Valin présente
Dimanche 27 février, 13 h
Auditorium Dufour

carte blanche Locarno
^

Parc national des Monts-Valin présente
Dimanche 27 février, 13 h
Auditorium Dufour

Hôtel Chicoutimi présente
Dimanche 27 février, 15 h
Auditorium Dufour

Hôtel Chicoutimi présente
Dimanche 27 février, 15 h
Auditorium Dufour



Quelques éclats d'aube

[Simon Lavoie]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 21 min 27 s

Réalisation > Simon Lavoie

Scénario > Simon Lavoie, Mathieu Moreau

Image > Michel Caron

Montage > Mathieu L. Denis

Son > Éloi Amesse

Interprétation > Pierre Rivard, Eugénie Beaudry

Production/distribution > Metafilms inc.

Contact > infometafilms@netscape.net

La nuit. À un inconnu qui passait par là, elle demande un peu de monnaie pour un café. Il dit qu'il n'a pas d'argent, mais lui offre le café chez lui. Elle finira par le suivre...

Hôtel Chicoutimi présente
Dimanche 27 février, 15 h
Auditorium Dufour

Les grands pieds

[Alexis Fortier Gauthier]

Québec, 2004, fiction, vidéo, 18 min 21 s

Réalisation/scénario > Alexis Fortier Gauthier

Image > Éric Dionne

Montage > Sébastien Trahan

Son > Anna Lupien

Musique > Michel Lam

Interprétation > Maxime Allard, Renaud Paradis

Production > Pazunpip

Contact > alexisfortiergauthier@hotmail.com

Deux frères se rencontrent à la fin de l'automne pour fermer la maison familiale pour l'hiver. Une fin de semaine en campagne qui resserre les liens et marque la fin d'une époque, le début d'une nouvelle.

Hôtel Chicoutimi présente
Dimanche 27 février, 15 h
Auditorium Dufour

Petits gestes

[François Rossier]

Mention spéciale du jury, Locarno 2002

Suisse, 2002, expérimental, vidéo, 1 min 24 s

Réalisation/scénario/image/montage >

François Rossier

Son > Tom Weber

Interprétation > Apolline Gratrand-Dévé

Production/distribution > Belle Journée Productions

Contact > info@belle-journee.com

Une petite fille, un miroir et Jean-Luc Godard.

Hôtel Chicoutimi présente
Dimanche 27 février, 15 h
Auditorium Dufour

Studenii 1992 Sarajevo

[Stjepan Mihaljevic]

Belgique, 1995, animation, 35 mm, 9 min 13 s

Réalisation > Stjepan Mihaljevic

Production/distribution > Atelier Graphoui asbl

Contact > info@celluloïd-dreams.com

La dernière journée d'un père qui doit traverser les rues de Sarajevo pour ravitailler sa famille.

Hôtel Chicoutimi présente
Dimanche 27 février, 15 h
Auditorium Dufour

^ carte blanche Locarno

^ rétrospective animée



475° Fahrenheit aussi

[Rémy Belvaux]

Belgique, 1986, animation, sans dialogue, 16 mm, 2 min
Réalisation/scénario > Rémy Belvaux
Production > Atelier de La Cambre
Contact > atelier.prod.cambre@skynet.be

Au feu!

Hydro-Québec présente
Soirée de clôture
Dimanche 27 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

Meine Eltern (Mes parents)

[Neele Vollmar]

Prix du Public, Prix Canal+ 2004,
Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand
Allemagne, 2003, fiction, sous-titré français, vidéo, 18 min
Réalisation > Neele Vollmar
Scénario > Maggie Peren
Image > Pascal Schmit
Montage > Corinna Tschöpe
Son > Bastian Huber, Robert Kellner
Musique > Gino Pecora
Interprétation > Teresa Harder, Dagmar Leesch,
Gustav Peter Wöhler, Barnaby Metschurat
Production > Filmakademie Baden-Wuerttemberg
Contact > dboylennon@hotmail.com

Marie a un problème. Son petit ami, l'homme de ses rêves, est impatient de faire la connaissance de ses parents. Mais l'image qu'elle lui a donnée d'eux n'est pas vraiment conforme à la réalité...

Hydro-Québec présente
Soirée de clôture
Dimanche 27 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

Llamada Nocturna (Appel nocturne)

[Juan Carlos Garcia]

Québec, fiction, sous-titré français, vidéo, 8 min 54 s
Réalisation/scénario > Juan Carlos Garcia
Image/montage > Zacharie Fay
Musique > Manuel Silva, Nicolas Lessard
Interprétation > Anne-Marie Egré
Contact > juanca106@hotmail.com

Histoire d'une femme aveuglée par la passion qui devient l'otage de son appel téléphonique irréféchi.

Hydro-Québec présente
Soirée de clôture
Dimanche 27 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

Les Hommes de ma vie

[Mélissa Bouchard]

Meilleur documentaire, Festival films étudiants Québec
Québec, 2004, documentaire, vidéo, 24 min 30 s
Réalisation/scénario/montage > Mélissa Bouchard
Image > Benoit Pellerin
Son > Collin Tourangeau
Musique > Caroline Tremblay, Bruno Tremblay
Distribution > Vidéo Femmes
Contact > info@videofemmes.org

« La réalité des hommes de ma vie est loin de ressembler à celle que la société nous propose par les contes de fées et les "happy ends". Les hommes de ma vie, ce sont mon père, mon frère, mon agresseur. » C'est l'aboutissement d'une réflexion sur la peur et l'angoisse.

Hydro-Québec présente
Soirée de clôture
Dimanche 27 février, 19 h 30
Auditorium Dufour

retrospective animée
^



Big Money (Gros lot)

[Adrian Wills]

Québec, 2004, fiction, sous-titré français, 35 mm, 19 min

Réalisation/scénario > Adrian Wills

Image > Alain Julfayan

Montage > Dana Suteu

Son/musique > Daniel Toussaint

Interprétation > Roland Laroche, Catherine Colvey, Éric Hoziel, Johanne Marie Tremblay, Jean-Sébastien Poirier, Jean Nicolai, Victor

Production/distribution > Productions Jeux d'Ombres

Contact > i_grego@videotron.ca

Jack, veuf et retraité, se rend chaque jour au casino "Lucky Star" pour se distraire un peu. Quand deux jeunes insolents s'en prennent à lui, Magda, une autre habituée de l'endroit, prend sa défense. Petit à petit, l'amitié naît entre Jack et Magda.

Hydro-Québec présente

Soirée de clôture

Dimanche 27 février, 19 h 30

Auditorium Dufour



Pour le meilleur et pour le pire

[Patrick Parenteau]

Québec, 2004, fiction, 35 mm, 24 min

Réalisation/scénario > Patrick Parenteau

Image > Claudine Sauvé

Montage > Stéphanie Grégoire

Son > François Guérin, Pierre-Jules Audet

Interprétation > Joseph Antaki, Suzanne Lemoine, Maxime Denommée

Production > Les Films du désert blanc

Distribution > 7^e Art / Distribution

Contact > 7art@sympatico.ca

Trouver l'âme sœur peut parfois être fort complexe. Particulièrement lorsqu'on est un immigrant. C'est le cas de Mustafa, un homme d'origine syrienne, qui recherche désespérément une femme. Il est prêt à utiliser tous les moyens possibles pour y parvenir.

Hydro-Québec présente

Soirée de clôture

Dimanche 27 février, 19 h 30

Auditorium Dufour



Fast Film

[Virgil Widrich]

Autriche, 2003, animation/expérimental, vidéo, 14 min

Réalisation/scénario/montage > Virgil Widrich

Image > Martin Putz

Son > Frédéric Fichet

Animation > Michael Lang, Walter Rafelsberger, Alexandra Pauser, Gernot Egger, Markus Loder-Taucher, David Peischi

Production > Virgil Widrich Film und Multimediaproduktions

Contact > dboylennon@hotmail.com

Un baiser. Un couple amoureux. Soudain, la femme est victime d'un enlèvement. L'homme part à sa recherche pour tenter de la sauver...

Hydro-Québec présente

Soirée de clôture

Dimanche 27 février, 19 h 30

Auditorium Dufour



COMMUNICATIONS
TÉLÉSIGNAL
INC.

- VENTE
- VENTE
 - LOCATION
 - LOCATION
 - SERVICES
 - SERVICES

BON FESTIVAL!

1660, BOUL. SAINT-PAUL, BUREAU 116
CHICOUTIMI (QUÉBEC) G7J 4N1
TÉLÉPHONE : (418) 549-9817
TÉLÉCOPIEUR : (418) 549-9065



Séance scolaire

[On aime dès le premier REGARD]

Plus de 1 000 jeunes festivaliers du secondaire IV et V de Ville de Saguenay rempliront à craquer les deux salles de projection du Festival. Dans une ambiance festive, les étudiants s'ouvriront au court métrage d'ici et de l'étranger grâce à un programme conçu spécialement pour eux. Émotions vives et variées, plaisir assuré!

Une discussion avec les invités du Festival suivra la séance de projection. C'est l'opportunité pour les jeunes d'échanger sur le cinéma et de découvrir tout le travail qui se cache derrière l'écran.

> Sélection 2005

Papa d'Émile Proulx-Cloutier (Québec) - page 23

Calicot de V. Sarah Gurevick (France) - page 39

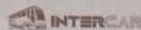
Tij de Vincent Bierrewaerts (Belgique) - page 56

Les derniers jours de Simon-Olivier Fecteau (Québec) - page 23

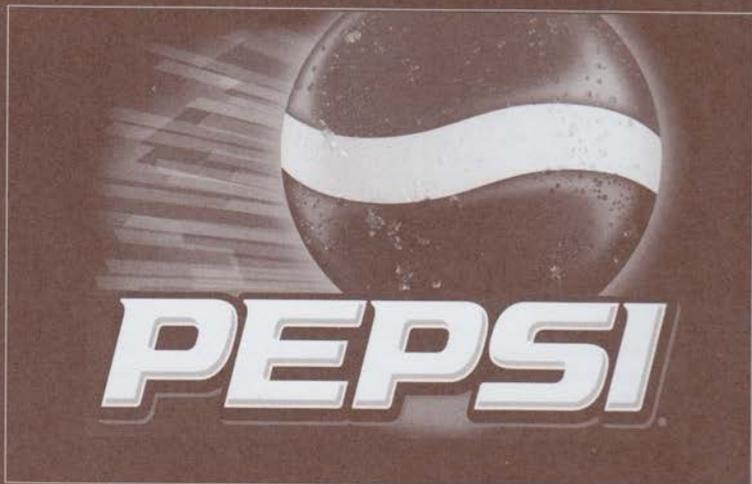
Nibbles de Christ Hinton (États-Unis) - page 23

Shopping extrême de Pascale Marcotte (Québec) - page 57

> Jeudi 24 février, 9 h
Vendredi 25 février, 9 h
Salle François-Brassard



Culture
et Communications
Québec

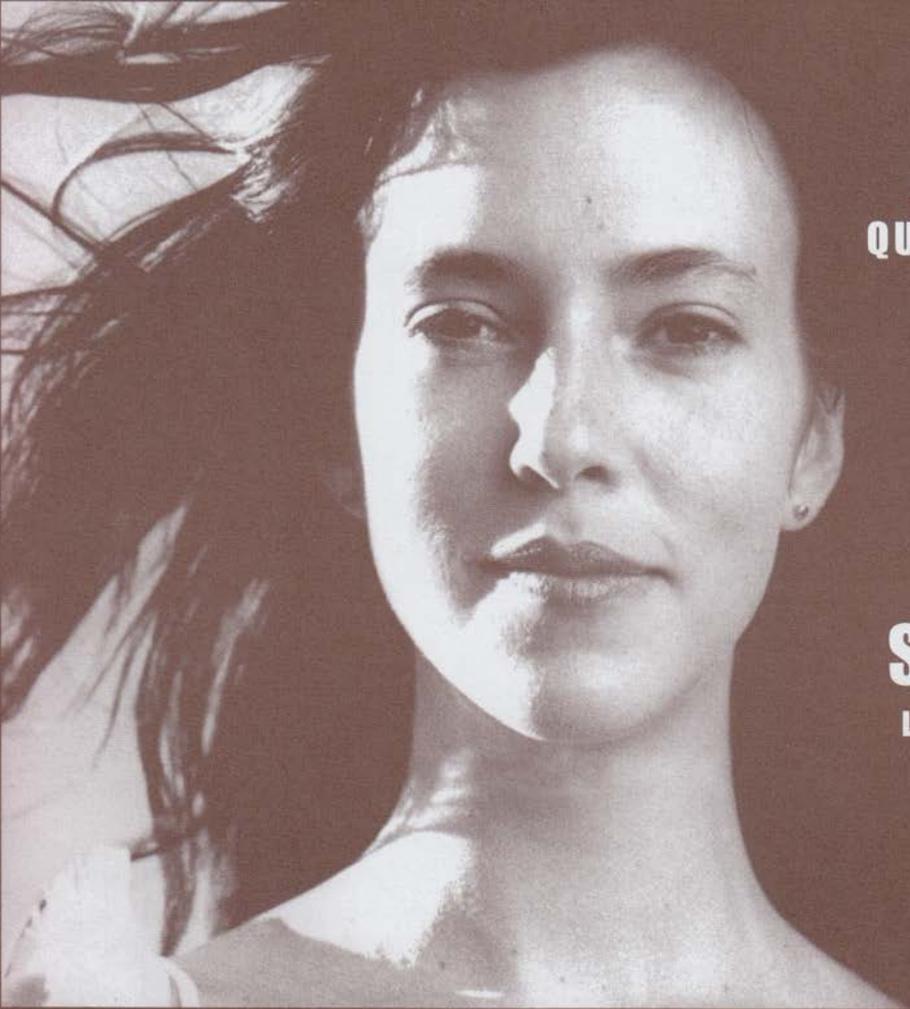




Bon cinéma et bon festival!

www.hydroquebec.com

Q Hydro
Québec



**CE N'EST PAS LA LONGUEUR
QUI COMPTE, C'EST L'INTENSITÉ**

Catherine Pogonat présente les meilleurs courts métrages
sélectionnés par Michel Coulombe

SILENCE, ON COURT!

LES VENDREDIS 16h ET SAMEDIS 18h

www.artv.ca

artv

LA TÉLÉ DES PASSIONNÉS



> Caravane Films est fier de vous présenter le festival REGARD sur le court métrage au Saguenay

Rendez-vous des festivaliers

[Rendez-vous]

> Chicoutimi

International Café-Bar

460, rue Racine Est
(418) 690-5129

Restaurant chez Georges

433, rue Racine Est
(418) 543-2875

Bistrot des Anges

332, rue du Havre
(418) 698-4829

> Jonquière

La Voie Maltée

2509, rue Saint-Dominique
(418) 542-4373

Le Soha

2497, rue Saint-Dominique
(418) 695-5955

REGARD tient à remercier les partenaires suivants :

[Merci]



STABLEINK
MULTIMÉDIA



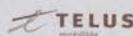
IMPERIAL TOBACCO
CANADA

corbus

LIBERTÉ
FOODS



CGI



TELUS
mobile



référence
COMMUNICATIONS



LA
COMMUNAUTÉ
FRANÇAISE
DE BELGIQUE



Liberté • Égalité • Progrès
CORBLAY GÉNÉRAL DE FRANCE
à QUÉBEC

Le restaurant **Chez Georges**
est fier de s'associer
à la 9^e édition du festival
**Regard sur le court
métrage au Saguenay!**

Les meilleures recettes
de grillades, poulet, spaghetti...
depuis 45 ans!

Chez Georges, 433, Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1T5
Réservation et livraison: (418) 543-2875
www.chezgeorges.qc.ca



De la part du mouton noir de la télé bon Festival!!!

TQS
— SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Plein la vue à Saguenay!

Informez-vous sur nos sites, attraits, activités et services touristiques.



Promotion
Saguenay

295, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec) G7H 5G4
Sans frais : 1 800 463-6565

Tél. : (418) 698-3167 • Téléc. : (418) 693-0084

www.promotionsaguenay.qc.ca • tourisme@promotionsaguenay.qc.ca